

## NED. ANTILLEN

- CBV- voorzitter Kibbelaar laakt overheids- beleid p.3
- Nieuwe bundels van Nene Province verschijnen p.11

## SPORT

- Hinault voorspelt Tourzege voor Lemond p.7

DAPHNE KIBBELAAR  
...resolutie...

## ARUBA

- Politie zal strand- controles uitvoeren p.4
- MEP doet beklag bij minister De Koning p.5

## INTERNATIONAAL

- Zuid- Afrika hoofdtijdschrift van OAE-top p.1

## Amigoe

103E JAARGANG — NO.: 168

VRIJDAG 25 JULI 1986

Nieuws  
in  
vogelvlucht

JOHANNESBURG — Uit een onderzoek van de universiteit van Johannesburg blijkt dat sinds de afkondiging van de noodtoestand zeker 8.400 mensen zonder arrestatie- bevel zijn opgepakt. Schattingen tot op heden waren 5.000. De Britse minister Howe is tot de conclusie gekomen dat de vrijlating van Nelson Mandela en opheffing van het verbod op het ANC een "soort sleutel is tot het openen van de eerste deuren". In Zambia was Howe overigens als persoon wel welkom, maar als vertegenwoordiger van zijn regering niet, zo zei president Kaunda. Howe bezoekt de frontlijnen tussen zijn eerste gesprek met president Botha en het tweede volgende week dinsdag.

Londen — Een Britse parlements- commissie heeft in een rapport over de Westland-affaire scherpe kritiek geuit op een aantal medewerkers van premier Thatcher, maar volgens de commissie heeft Thatcher zich niet schuldig gemaakt aan misleiding van het parlement in de affaire. De Britse oppositie heeft een debat over het rapport geëist.

Warschau — De Poolse autoriteiten hebben donderdag de eerste politieke gevangenen vrijgelaten onder de woensdag in werking getreden amnestie. Onder de 974 vrijgelaten waren 4 mensen die vastzaten wegens het drukken van illegale geschriften.

NEW YORK — PepsiCo, de op een na grootste frisdranken- producent in de VS, koopt voor 850 mln dollar de fast-food keten Kentucky Fried Chicken. Na McDonald's is Kentucky de grootste restaurantketen in de wereld met 6500 vestigingen en een omzet van 3,5 miljard dollar. Buiten de VS heeft Kentucky 1800 vestigingen in 56 landen. PepsiCo wordt nu de grootste restaurant- houder ter wereld. Het concern heeft nu in totaal 14.000 eetgelegenheden (waaronder Pizza Hut en Taco Bell) en een omzet van 7 miljard dollar.

GENEVE — VS en SU deskundigen houden vandaag technische besprekingen over betere manieren om de omvang van kernproeven te controleren. De VS streven naar verbetering van de verificatie van naleving van de accoorden uit 1974 en 1975 die de omvang van ondergrondse militaire kernproeven en niet-militaire kernexplosies beperken. De SU streeft naar een verbod op kernproeven. De VS hielden gisteren de Bete ondergrondse kernproef van dit jaar in Nevada.

KHARTOUM — Sudanese regerings- soldaten hebben opstandelingen verdreven van een heuvel die het vliegveld van Juba beheerst. Hiermee heeft het leger de controle over de hoofdstad van Z-Sudan hersteld, zo deelde een militaire woordvoerder mee.

JAKARTA — De anders zo optimistische minister van Olie van Indonesië, Soebroto, voorziet grote problemen als maandag de OPEC conferentie in Genève begint. Overeenstemming over nieuwe productieplafonds zal een harde dobber worden. Hij gelooft niet dat de OPEC uit elkaar zal vallen.

CHANDIGARH — Gewapende Sikhs hebben vandaag in de Indiase deelstaat Punjab een bus gekaapt en koelbloedig 16 hindu-pasagiers vermoord. Vier passagiers raakten gewond. In de streek is een uitgaansverbod ingesteld om geweldadige acties van hindus te voorkomen. Gematigde sikh-leiders hebben de aanslag veroordeeld.

DAMASCUS — Syrië heeft vandaag zijn luchverbinding met Marokko opgeheven. Dit als reactie op de ontmoeting tussen koning Hassan en de Israëlische premier Peres.

AMSTERDAM — De dollar is weer iets aan het stijgen. Gisteren werd een koers genoteerd van 2,4065 vandaag was dat rond het middaguur 2,4125 Nederlandse gulden.

PARIS — Een man die gistermorgen een bankgebouw binnendrong en daar een hoge employée vastbond aan de verwarming is vandaag met de vrouw uit het bankgebouw ontsnapt. Volgens de berichten heeft hij een koffer met explosieven aan haar lichaam bevestigd. De man eist een losgeld van 10 mln. frank (ongeveer 2,5 mln Ant. gulden).

NICE — Bij hevige bosbranden in het zuiden van Frankrijk is 1 dode gevallen. Honderden personen zijn geëvacueerd en ongeveer 1500 hectare bos is in vlammen opgegaan. De brand wordt bestreden met 2500 brandweerlieden en 9 blusvliegtuigen. Krachtige wind bemoeilijkt het blussen.

Nieuwe Revu  
verboden  
in Suriname

PARAMARIBO — Het Nieuwe Revu- nummer met bijzonderheden over het bezoek van de journalisten Pieter Storms en Gerard Wessel aan Suriname is in dit land tot verboden lectuur verklaard. Dit nummer van het Nederlandse weekblad mag ook niet door bezoekers worden ingevoerd in Suriname. Een dergelijk verbod is mogelijk op grond van een regeringsdecreet dat in 1983 werd uitgevaardigd. De literatuur waarvoor een dergelijk verbod wordt uitgevaardigd moet in elk afzonderlijk geval wel met name worden genoemd. Zo werd het boek verboden De cembermoorden, verslag van een ooggetuige. Het in het bezit hebben van dit boek kan bestraft worden met gevangenisstraf en/of geldboete. Sinds dit boek verboden is, is het decreet niet meer gebruikt tot nu toe. Nu krijgt de Nieuwe Revu deze eer. In het betrokken nummer brengende aan dit blad verboden Storms en Wessel verslag uit over hun recente gerucht makende bezoek. Zij hebben toen namelijk enige tijd vastgezet en hebben ook contact gehad met de rebellerende Ronnie Brunswijk, een voormalig lid van de lijfwacht van de Surinaamse bevelhebber Desi Bouterse.

## AFRIKA HEEFT TOT 1990 117 MILJARD DOLLAR NODIG

Handel tussen Z-Afrika en zwart Afrika belemmert sancties

## OAE top gewijd aan Z-Afrika en economie

DEN HAAG — Oproepen tot sancties tegen Z-Afrika, meer financiële steun aan de zwarte verzetsbewegingen van Z-Afrika en Namibië, de grote economische problemen van Afrika en de geldnood van de Organisatie van Afrikaanse Eenheid zullen de hoofdthema's vormen van de jaarlijkse top van Afrikaanse staatshoofden, die maandag begint in Addis Abeba. Deze week vergaderen de ministers van Buitenlandse Zaken in de Ethiopische hoofdstad ter voorbereiding van de top.

De Afrikaanse staatshoofden zullen hun roep om internationale bindende sancties tegen Pretoria hernieuwen en mogelijk ook maatregelen bespreken tegen de VS, Groot-Brittannië en W-Duitsland, die als de belangrijkste tegenstanders van sancties worden beschouwd. Tijdens het ministersberaad, ter voorbereiding op de conferentie, is met ontgoocheling en deels verbittering gereageerd op de rede van president Reagan, die zich opnieuw tegenstander van sancties toonde. Bovendien stelde hij het geweld van de Zuidafrikaanse staat op een lijn met de "terreurdaden" van de "door de Sovjetunie bewapende guerrillastrijders van het ANC". De Zuidafrikaanse regering is geenszins verplicht om over de toekomst van het land te onderhandelen met enige organisatie die een communistische staat wil vestigen en daartoe terroristische tactieken bezigt, een impliciete verwijzing naar datzelfde ANC.

"Een provocatie" zo kenschetste de invloedrijke Nigeriaanse minister Bolaji Akinyemi Reagans toespraak. Maar veel meer dan kritische verklaringen kan de OAE zich niet veroorloven, gezien de grote afhankelijkheid van de meeste Afrikaanse landen van handel met en hulp uit het Westen.

Daar komt bij dat nogal wat Afrikaanse landen zelf een flinke portie boter op hun hoofd hebben. De handel tussen Z-Afrika en zwart Afrika bedraagt naar schatting een miljard dollar per jaar.

In Kenyanse kranten en op de televisie wordt het woord "Zuid-Afrika" nooit genoemd zonder toevoeging van "racistisch". Maar Kenya verdient jaarlijks ten minste 25 miljoen en waarschijnlijk meer dan 50 miljoen aan de tussenlandingen in Nairobi op de vluchten naar Z-Afrika. Ook de Kaapverdische eilanden, die verder weinig bronnen van inkomsten hebben, ontlenden daaraan een aardige bijverdiensite. En alhoewel president Kaunda van Zambia een hartstochtelijk pleitbezorger van sancties is, worden in de vliegtuigen van Zambia Airways Zuidafrikaanse producten geserveerd.

Toch doet Nigeria ditmaal een vergaand voorstel om vluchten van en naar Z-Afrika niet over het grondgebied van zwart Afrika te laten vliegen en de havens gesloten te houden voor schepen met bestemming Z-Afrika. Het is moreel geen sterke positie om de rest van de wereld te vragen bepaalde maatregelen te nemen als we niet bereid zijn zelf die maatregelen te nemen, aldus de Nigeriaanse minister Akinyemi.

De Kenyanse minister van Buitenlandse Zaken Akinyemi zei zich niet tegen deze maatregelen te verzetten en de Liberianse vertegenwoordiger Monrovia liet weten bereid te zijn schepen die onder de goedkope Liberianse vlag varen te verbieden om Zuidafrikaanse handelsgoederen te vervoeren.

De Kenyanse minister van Buitenlandse Zaken Akinyemi zei zich niet tegen deze maatregelen te verzetten en de Liberianse vertegenwoordiger Monrovia liet weten bereid te zijn schepen die onder de goedkope Liberianse vlag varen te verbieden om Zuidafrikaanse handelsgoederen te vervoeren.

vens aan te doen als dat het OAE-beleid wordt.

Als de Organisatie van Afrikaanse Eenheid het volgende week uitsluitend bij woorden laat, zal ze haar reputatie van vrijblijvend praatthuis opnieuw bevestigen. De frontlijn staten van zuidelijk Afrika, die in meerderheid afhankelijk zijn van Z-Afrika, hebben goede redenen voor hun aarzeling maar voor de rest van Afrika zijn de excuses minder overtuigend.

Extra financiële steun aan de bevrijdingsorganisaties geeft problemen daar het OAE fonds dat hiervoor in het leven geroepen is, onlangs bekendmaakte dat er nog voor 15 miljoen dollar aan achterstallige betalingen uitstaat.

De nieuwe secretaris-generaal van de OAE, Ide Oumaru uit Niger is er het afgelopen jaar wel in geslaagd enige orde op zaken te stellen. Financiële problemen blijven de OAE altijd plagen, maar de bureaucratie heeft hij enigszins opgeruimd. Van de 900 werknemers van de OAE zijn er 126 ontslagen, hetgeen niet zo'n probleem was daar 64 posities nooit vervuld waren. Ook coördinatoren die niets te coördineren hadden en technici zonder de noodzakelijke hulpmiddelen zijn opgeheven.

Om in de zorgwekkende economie van Afrika wat verbetering te brengen wordt gepleit voor prioriteit voor de landbouw en een terugdringen van de invloed van de staat in de particuliere sector. Afrika denkt tot 1990 117 miljard dollar nodig te hebben om weer op de been te komen. Daarvan zouden de Afrikaanse landen zelf tweederde kunnen opbrengen, maar de rest moet van donor- landen komen en internationale organisaties.

Ook de loodzware schuldenlast van 170 miljard dollar blijft een probleem. Een internationale conferentie over het schuldenprobleem wordt geboycot omdat het IMF en de Westerse donorlanden met elk land afzonderlijk de schulden willen regelen.

De cocktail-hours van  
**princess beach**  
hotel & casino  
zijn bère gezellig

Europese vredes-  
oproep op VS

ZURICH — Vanuit verschillende Europese landen is bij de Verenigde Staten aangedrongen op eerbiediging van het vonnis van het Internationaal gerechtshof in Den Haag. Dit gebeurde in een Europese oproep voor de vrede in Midden Amerika en wel via een pagina- grote advertentie in het invloedrijke onafhankelijke Zwitserse dagblad Tages Anzeiger in Zurich waarin talrijke bekende figuren hun steun aan deze oproep bekend maakten zoals de Britse schrijver Graham Greene, de actrice Julie Christie, de Griekse componist Mikis Theodorakis, de Nederlandse Nobelprijswinnaar voor de economie prof. Jan Tinbergen en de leider van de Engelse Labour party Neil Kinnock. Het Internationaal hof heeft de VS veroordeeld wegens agressie tegenover Nicaragua.

Contra-landmijn  
in Nicaragua  
maakt 7 doden

MANAGUA — Een landmijn is de oorzaak geweest dat zeven Sandinistische soldaten in Nicaragua donderdag het leven verloren.

Dit gebeurde op een landweg bij het plaatsje Jinwili in de noordelijke provincie Jinotega. De antitank- mijn waarop men reed moet geleegd zijn door de contra's.

De 25-jarige Belgische onderwijzer Thierry Derrone die woensdag werd ontvoerd door de contra's toen hij een leesles aan het geven was aan boeren werd geboeid teruggevonden in een woning in het oorlogsgebied in de provincie Matagalpa. Managua zou een protest indienen bij Washington in verband met deze ontvoering. Dit omdat de Verenigde Staten de contra's steun verlenen.

Voelhorens uitgestoken bij Opec- en niet-Opec-leden

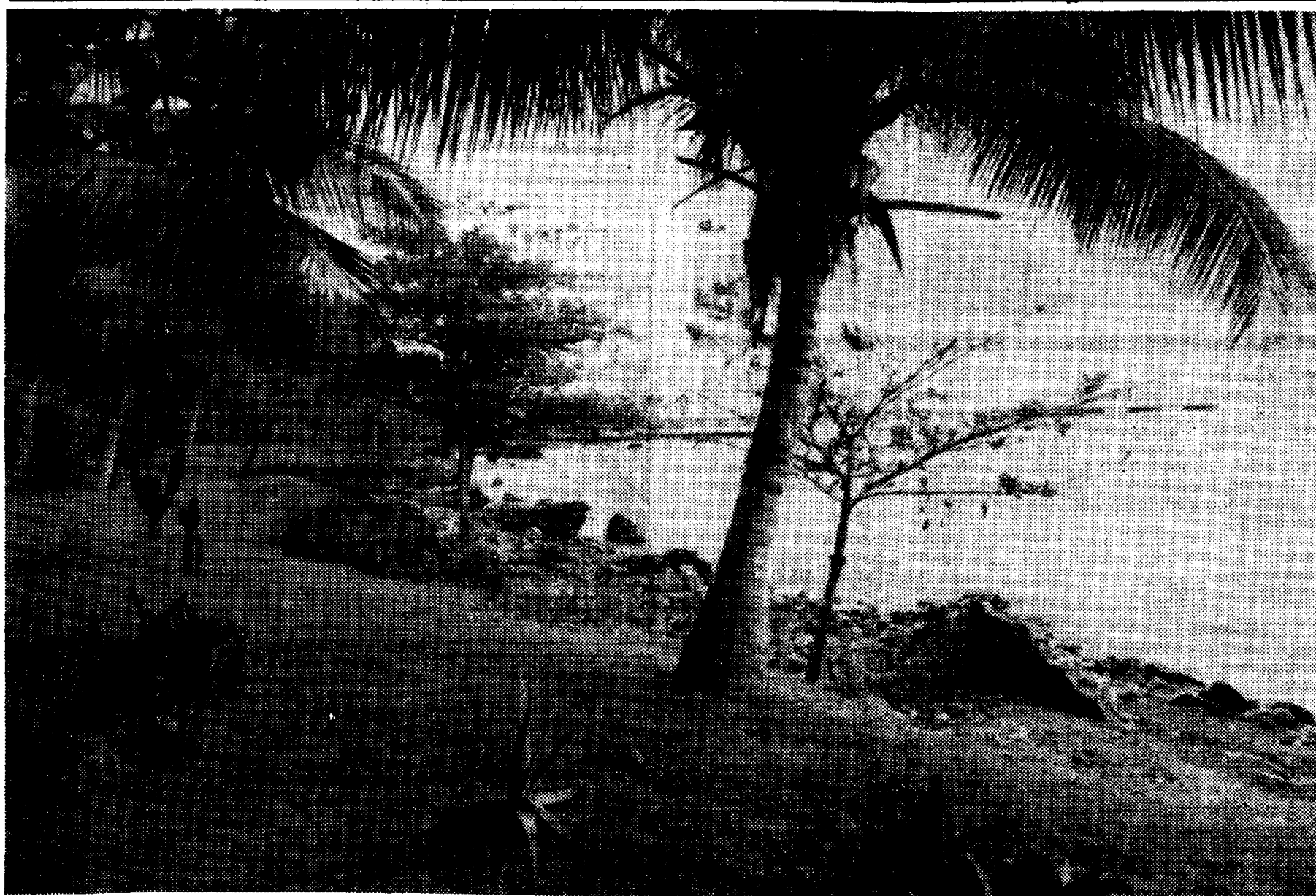
Mexico verlaagt productie  
olie als Opec dit doet

MEXICOSTAD — Mexico is bereid zijn olieproductie met tien procent te verkleinen als de OPEC- landen het onderling eens kunnen worden over productieverlaging. Mexico oriënteert zich op het ogenblik bij verschillende olielanden in verband met het uitstippelen van een nieuw beleid.

De Mexicaanse minister van Mijnbouw en Staatsindustrie Alfredo del Mazo verklaarde donderdag in Parijs dat zijn land de olieproductie wil verlagen voor het geval de landen van de Organisatie van olie-exporterende landen (OPEC) tijdens hun maandag in Genève te beginnen vergadering concreet overeenstemming kunnen bereiken over een dergelijke vermindering en de uitwerking daarvan over de verschillende leden. Del Mazo heeft al een bezoek gebracht aan Noorwegen en Algerije en is nog van plan de ministers van Olie van Oman en Groot Brittannië te ontmoeten. Maar hij wil ook nog een gesprek organiseren met de Nigeriaanse Opec- voorzitter Rilwanu Luk-

man. Dit overleg moet gezien worden tegen de achtergrond van het Mexicaanse streven zijn oliebeleid voor de komende maanden te bekijken en opnieuw vast te leggen. Daartoe acht men inzicht in de mening van de belangrijkste olieproducenten noodzakelijk, zowel die uit de kring van de Opec als in de vrije olie- sector.

De Mexicaanse bewindsman wilde niet zeggen hoe het toekomstige oliebeleid van zijn land er uit zal gaan zien. Hij zei wel voorstander te zijn van een terugkeer naar de olieprijs van negentien tot twintig dollar per vat. Hij zei dat het zoeken naar nieuwe oliereserves in zijn land gewoon doorgaat. Op het ogenblik bedraagt de olieproductie anderhalf miljoen vaten per dag. Als gevolg van de instorting van de olieprijs heeft zijn land dit jaar al acht miljard minder ontvangen aan oliegeld dan was geraamd. Olie is goed voor tweederde van de inkomsten aan harde valuta's voor Mexico. Het land is geen lid van de Opec. Lange tijd is het wel een trouwe volgeleider geweest van het olie- kartel.



Over Gevolmachtigd minister in VS nog geen besluit

Eman pleit in Washington  
voor VS-consulaat op Aruba

ORANJESTAD — Tijdens het komende bezoek van premier mr Henny Eman aan Washington zal deze opnieuw de wens van Aruba naar voren brengen om op Aruba een Amerikaans consulaat te openen.

Zoals bekend had Aruba in de goede jaren van de Lago een zwaar bezet consulaat op Aruba, dat gesloten werd toen de Amerikaanse regering destijds tot een grote bezuiniging overging. De zaken op Aruba werden door de consul- generaal te Willemstad behartigd ondanks de vele protesten die destijds klonken toen het consulaat op Aruba gesloten werd. Deze regering heeft reeds tweemaal de Arubaanse wens te kennen gegeven in deze. Verwacht wordt dat wanneer de Amerikaanse regering daartoe nog niet zal besluiten, het consulaat- generaal in Willemstad ook Aruba als land onder zich zal krijgen.

Op de vraag van het ANP wat de benoeming van een Gevolmachtigd minister in Washington betreft, liet de perschef horen, dat hierover nog geen definitieve beslissingen zijn genomen. Wel werd destijds bij de vorming van de regering- Eman hierover gesproken en de mogelijkheid wordt in regeringskringen niet uitgesloten, dat hierover binnenkort door de coalitiepartijen gepraat zal worden. Inmiddels is de Arubaanse Gevolmachtigd minister in Den Haag, John Merryweather, die in verband met het bezoek van minister drs Jan de Koning op Aruba vertoefde, toegevoegd aan de Arubaanse delegatie die morgen naar Washington vertrekt.

Panama  
ontbost

PANAMASTAD — De Panamese regeringsinstanties maken zich steeds meer bezorgd over de groeiende ontbossing van het land. Daarom worden wettelijke mechanismen in werking gesteld om paal en perk te stellen aan het rooien van bomen. Als niet wordt opgetreden zal over een kwart eeuw zestig procent van het Panamese grondgebied geen vegetatie meer hebben, zo heeft de instantie bevestigd welke zich bezig houdt met het conserveren van de hernieuwbare natuurlijke hulpbronnen. Van de andere kant maken de regeringen van Panama en de Verenigde Staten zich bezorgd over het handhaven van het waterpeil in het Panamakanaal. In voorgaande jaren bereikte dit peil namelijk een voor de scheepvaart gevaarlijke dieptepunt.

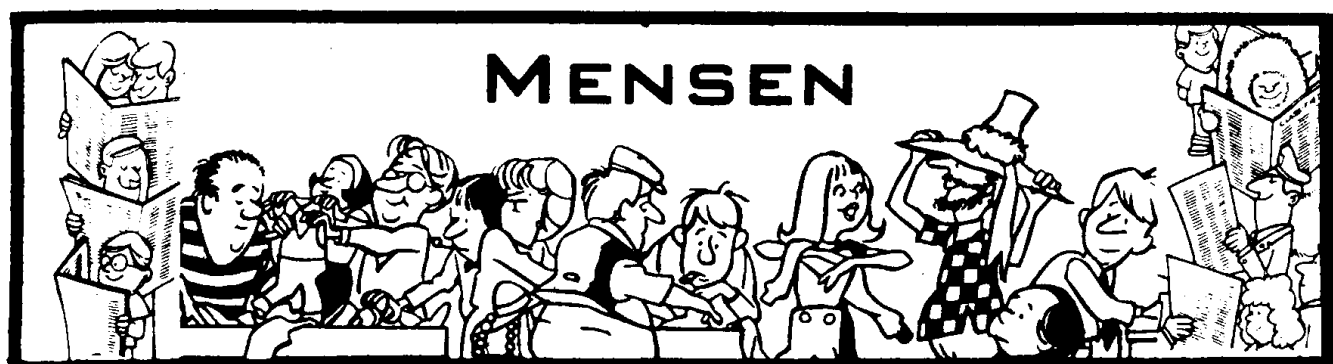
SINT EUSTATIUS — Sinds enige weken wordt er in de baai van Oranjestad onderzoek gedaan naar de muren die onder water liggen. Het onderzoek wordt uitgevoerd door prof. J. de Passalacqua, die tijdens zijn verblijf op St. Eustatius ook dr. W. Nagelkerken heeft geassisteerd bij het in kaart brengen van de zeebodem. De zogenaamde onderwatermuren liggen op ongeveer honderd meter uit de kust ten zuiden van het Old Gin House. Het onderzoek omvat de wijze hoe en door wie ze gemaakt zijn, het type van constructie en bouwstijl en waarom deze muren daar gebouwd zijn. Een bepaald gedeelte krijgt speciale aandacht dit jaar, een deel dat zo'n vier bij drie meter meet. Het onderzoek maakt deel uit van een groot onderzoek van de veldschool van het Williams and Mary College, waarvan wordt deelgenomen door een aantal studenten onder leiding van dr. N. Barka en dr. E. Ayisi. De Passalacqua, die reeds sinds 1984 op St. Eustatius onderzoek doet, vindt het werk nog steeds zeer interessant en het eiland fascinerend met betrekking tot de 16e, 17e en 18e eeuw. De foto geeft een beeld van de prachtige baai bij het Stataanse Oranjestad.

C'est vrai:  
une expérience culinaire.

Tel.: 625666 - 625667



# MENSEN



Het lijkt erg mooi, dit futuristische WATERFIETS - model. De eigenaar, een bootverhuurder aan het Meer van Genève in Zwitserland, is er minder gelukkig mee. De overdekte waterfiets blijkt bij onrustig weer bepaald niet stabiel. Omslaan is meer regel dan uitzondering. Daar heeft deze huurder in ieder geval rekening mee gehouden.

De burgemeester van de gemeente Ehrwald moest een uur, 56 minuten en 30 seconden wachten voordat hij zijn kruik met drie liter Tiroler bier geserveerd kreeg. De "langzaamste kelner van Tirol" wil met deze prestatie in het Guinness boek van records komen. Otto Wilhelm droeg de kruik bier (voor kenners een "extra-krugerl") met een kraxn (oud ruggedraagstel) — samen meer dan tien kilo — de 2.962 meter hoge Zugspitze op, de hoogste berg van Duitsland. Tussen tapkraan en kruis op de top moest een hoogteverschil van 1.900 meter worden overwonnen. Aanleiding tot de gebeurtenis was een WEDDENSCHAP ter gelegenheid van het 60-jarig bestaan van de lift op de Zugspitze dit

jaar. De directeur van de plaatselijke VVV had met de burgemeester van Ehrwald gewed dat men hedentendage niet meer de prestatie kon leveren van de arbeiders van 60 jaar geleden, die alvorens aan hun normale dagtaak te beginnen, elke ochtend 50 kilo cement in twee uur van 2.000 meter hoogte brachten naar 2.900 meter. Wilhelm was een andere mening toegedaan. Ondanks zijn geringe last accepteerde de jury van Zugspitze-vertanen — allen boven de tachtig — dat de kelner het ongelijk van de VVV-directeur had bewezen.

Het grootste probleem van Brazilië is niet de buitenlandse schuld van 300 miljard dollar (de grootste ter wereld) maar de 2 miljoen STRAATKINDEREN die Rio de Janeiro telt. Deze kinderen proberen dagelijks zonder steun van familie letterlijk te overleven, temidden van de overige 7 miljoen inwoners van deze metropool. Charles Moritz onderstreept met deze uitspraak het belang van de Nationale Kindercampagne die in Brazilië gehouden wordt. De verkoop van ballpointe d.e. en giften

moeten ervoor zorgen dat 10.000 kinderen in 40 instellingen in Rio worden geholpen. Het straatkinderen probleem is niet exclusief voor Rio: in heel Z-Amerika wordt hun aantal op 35 miljoen geschat.

De 72-jarige Ellen Kuzwayo is als eerste zwarte auteur onderscheiden met de belangrijkste literaire prijs van Zuid-Afrika voor haar boek "CALL ME WOMAN". Het boek is in het Nederlands verschenen onder de titel Noem mij vrouw. De weduwe uit Soweto beschrijft in haar autobiografische boek de onderdrukking van zwarte vrouwen in Z-Afrika door hun werkgevers, hun echtgenoten en de staat. Bij de uitreiking van de prijs waaraan een bedrag van 5.000 rand is verbonden (ongeveer evenveel in Ned. gulden), zei Ellen Kuzwayo dat ze haar boek heeft geschreven als erbetoon aan de zwarte vrouwen van Z-Afrika, om te voorkomen dat "hun geschiedenis onder het tapijt zou worden geveegd". Ellen Kuzwayo, die vaak "de moeder van Soweto" wordt genoemd, is actief als maatschappelijk werkster in zwarte gemeenschappen. De CNA-prijs voor literatuur, de meest prestigieuze literaire prijs van Z-Afrika, wordt jaarlijks uitgereikt door de uitgeverij Central News Agency. De prijs voor Afrikaans-literatuur ging naar de leraar T.T. Cloete voor zijn dichtbundel "Allo-troop".

Een nieuw tijdperk is aangebroken in het maken van VACCINS. Dat is althans de mening van een woordvoerder van de federale wareninspectie Food and Drug Administration in de VS. De nieuwe productie-methode van vaccins verschilt in zoverre met vroegere manieren dat nu gebruik gemaakt wordt van het manipuleren van genen. Deze

zogenaaemde recombinant DNA techniek, die al enige tijd wordt toegepast in de biotechnologie, wordt nu ook gebruikt voor het maken van vaccins. Veelbelovende resultaten zijn vooral bereikt in het onderzoek voor middelen tegen malaria en andere parasitaire ziekten. Ook voor de preventie van ziekten is deze methode hoopgevend. In de VS werd onlangs het eerste via recombinant DNA vervaardigde vaccin tegen Hepatitis B goedgekeurd voor gebruik.

De opera "Serse" van Francesco Cavalli (1602-1676) onder leiding van de Belgische falsestetor Rene Jacobs met het Concerto Vocale (uitgebracht op Harmonia Mundi), de "Entführung aus dem Serail" van Mozart met koor en orkest van Zürich onder leiding van Nikolaus Harnoncourt (Telefunken) en de pianosonates nummers 2 en 4 van Van Beethoven door de onlangs overleden Russische virtuos Emil Gilels (Deutsche Grammophon Gesellschaft) zijn onlangs ONDERSCHEIDEN. Een jury van critici uit zeven Europese landen en de VS bekroonde deze platen met de "Internationale Platenrecensenten-prijs 1986".

De "Berklee College of Music", maakte onlangs bekend dat ERROL LUPO EMITERIO S. LOUIS, uit Marie-pampoen, voor resultaten tijdens het afgelopen semester behaald, een plaats op de "Deans list" kreeg. Om voor deze bijzondere onderscheiding in aanmerking te komen moet een student een gemiddelde van 3,4 van de vier punten behalen, (wat te vergelijken is met een acht gemiddeld). Louis specialiseert zich aan het Berklee College in Jazz-compositie.

De Wereldkampioenschappen SNUIVEN worden al weer voor het vijfde jaar gehouden. Ditmaal in Pfaffenhoven in W-Duitsland. Er is maar een regel "Snuiven zo lang als je kunt, zonder te niesen". Na 13 lange uren werd de winnaar, nog steeds snuivend maar niet niesend, bekend. Aan de wedstrijd deden 366 mensen, waaronder 48 vrouwen mee afkomstig uit vijf landen. Op de foto een van de snuivers die zijn techniek demonstreert.



Getrouwd:

Sigurd Mensing  
en  
Vivian Jance

Ala Blancaweg 63

Curaçao,  
24-7-86

## Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV  
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577  
Curaçao N.A.  
Giro 440.000  
Bankrekening: nr. 11-07-313  
Algemene Bank nv  
Bankrekening: nr. 874.825.10  
Maduro & Curie's Bank nv

CURAÇAO  
Centrale (alle afdelingen)  
672000  
Directie:  
Namens Antillan News Holding NV:  
I.M. Ph. de Maayer-Hollander.  
Hoofdredactie:  
Laureen Ravelli-Schenk (adj.)  
Overige leden Redactie:  
Toon van Dongen, Hanneke van Kowen, Paul de Windt, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING  
Acquisitie:  
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.  
Aanname advertenties:  
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur;  
zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór elf uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA  
Nassaustraat 110.  
Tel.: 24333 (drie lijnen).  
Directeur-Hoofdredacteur:  
Jos van der Schoot.  
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djsibe Franken (fotograaf).  
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Eileen Landsmark.

BOAIRE  
CORRESPONDENT:  
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrót  
154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN  
Abonnement en advertenties:

Popular Agencies,  
SMTC Building, Ildige Road 38,  
Tel.: 22737.  
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp/Eddine.

SABA:  
Correspondente:  
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:  
Verlegenwoordigster/Correspondente:  
mevrouw Peggy van de Horde, White-walweg 1.

DEN HAAG:  
CORRESPONDENT:  
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM  
CORRESPONDENTEN  
B. Jos de Roo en Victor Halfkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:  
Frans Croes (fotograaf).

MIAMI:  
medewerker: David Serphos, 1420 South Bay-shore Drive 503, Miami Florida 33131.

Persagentschappen: ANP en AP. Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV  
DISTRIBUTIE (abonnementen):  
Curaçao: Districto NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bankrek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.  
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.  
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Lot-Sing, Noord Salina.

Losse nummers 50 cent:  
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):  
NAf. 80,15 per maand (luchtpost) of  
NAf. 24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

## CURACAO AGENDA

15.00-18.00 uur; dinsdag en donderdag van 10.00-12.00/15.00-18.00 uur.  
bibliotheek; maandag van 10.00-12.00 uur; dinsdag en donderdag van 15.00-18.00 uur; vrijdag van 15.00-18.00 uur.

BARBARA BEACH CO.: iedere dinsdag- en vrijdagmiddag (behalve feestdagen) excursies en rondleiding naar de Tafelberg; vertrek 14.00 uur vanaf de "White Gate" (Porta Blancu).

BRIDGECLUB CURACAO: iedere vrijdagavond om 20.00 uur briden - Huize Schepheuvel.

HARTS GALLERY (Dr. Hugenholtzweg 36): openingstijden 09.00-12.00/14.00-18.00 uur.

SYNAGOGUE MUSEUM: open van maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur.

LANDHUIS BRIEVENGAT: geopend van maandag t/m vrijdag van 09.30-12.30/15.00-18.00 uur (toegangskarten verkrijgbaar bij "Curava" en Landhuis Brevengat).

LOSSE NUMMERS van de Amigoe zijn verkrijgbaar bij:  
Drugstore Holiday Beach Hotel  
Boekshop Hato  
Kappel, Winston Churchillweg  
Celia, Postkantoor  
Nene, Berg Altena  
Faulborn, Berg Altena  
Boekhandel Van Dorp / Eddine: Curaçao Plaza Hotel, Punda, Princess Beach Hotel, Promenade, Schottegatweg Oost, Otrobanda en Las Palmas  
Boekhandel Mensing, Punda  
Boekhandel Salas (Fokkerweg)  
Mensing's Caminda  
Novo's Book and Giftshop  
Salina Snack, Salina  
Samsom, Salina  
Moron, Salina  
Sousa, Cas Coraweg  
Toko Mangusa, Cas Coraweg  
Centrum Supermarkt, Mahai  
Ritz Centrum, Mahai  
Cerrito Supermarkt, Schottegatweg Oost  
Jean Louis Liqueur Store, Gosieweg  
Zuikertuigje  
Bloempot Book and Toyshop  
El Chico, Wolksstraat  
Shon Nana, Breedestraat  
La Bonanza (O)  
Nos Tienda, Hospital  
Shon Ma Center, Welgelegen  
Boekhandel S.A. Maria, Winston Churchillweg  
La Estrella, Winston Churchillweg  
Eddy's, Colebra Berde  
Edmy Liquor Store, Ronde Klip

BIOSCOPE  
GOLDEN DRIVE-IN  
21.00 uur: Down and out Beverly Hills (14jr.); 24.00 uur: Kom en Geniet (18jr.).

TELECURAÇAO  
VRIJDAG: 16.30 Terrahawks; 17.00 AGHUSA; 17.30 Aledes na plaka chik; 17.45 Jaycees; 18.45 Informa de por; 18.55 Tempu pa Dias; 19.00 Huben-tut na marcha; 19.30 EVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Lus kar para; 20.40 The A-team; 21.30 Duck Factory; 21.55 Kombinasjon; 22.00 Showd Job; 23.00 CNN Moneyline (live); 23.30 CNN Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

ZATERDAG: 17.30 Telefiesta; 18.30 Studiosport; 19.30 Moderne sterrenkunde; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Carrousel; 21.30 Estreno: "Riding tall"; 21.55 Kombinasjon; 22.00 Vervolg Estreno; 23.30 CNN Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

(wijzigingen voorbehouden)

Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro. Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac, achter Kooyman.

ZONDAE  
DIVERSEN  
KRESH DEDE PIKINA: 10.00-12.00 uur oudermorgen - Kresh-gebouw, Kaya Regen-boog 64.

PARADISE MODELING ORGANIZATION (PAMOO): 18.00 uur "Beauty Breakout" - Princess Beach Hotel (met onder meer een hairstyling- en make-up-show).

KERK WISHI: 18.00 uur Heilige mis t.g.v. viering gouden jubileum pieterschap van pastoor Van Dijk.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (Johan van Walbeekplein 13): openingstijden maandagmiddag van 14.00-20.00 uur; dinsdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; woensdag van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; donderdagmiddag van 14.00-18.00 uur en zaterdagmorgen van 09.00-12.00 uur. De studiezaal is elke dag open vanaf 09.00 uur. (in de maand juli woensdagavond open tot 18.00 uur)

FILIAAL MUNDO NOBO: alleen op maandag open van 14.00-20.00 uur (voor volwassenen).

FILIAAL BARBER: maandagmiddag van 14.00-17.00 uur; dinsdag- en vrijdagmiddag van 14.00-19.00 uur.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Consiliësteeg, Plaza Brion): maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag, woensdag en zaterdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur. Elke maandag ná 16.00 uur: activiteiten voor kinderen.

BIBLIOTHEEK MONQUI MADURO (Landhuis Rooi Catootje): openingstijden dinsdag, donderdag en vrijdag van 09.00-12.00 uur (voor afspraken gelieve mevr. Dankmeyer, tel.: 34263 op te bellen).

ST. ELIZABETH HOSPITAAL EN SANATORIUM: (bezoekuren) 's morgens van 11.30-12.30 uur en 's middags van 16.00-19.00 uur (kinderafdeling van 10.00-19.00 uur en Intensive Care: 18.00-19.00 uur).

DR. DAVID R. CAPRILESKLINIEK: (bezoekuren) opname afd. Mannen van 15.00-16.00/18.00-19.00 uur; opname afd. Vrouwen van 15.00-16.00/18.00-19.00 uur; overige afdelingen van 09.00-12.00/14.00-16.00/17.00-19.00 uur.

TENTOONSTELLING  
CURAÇAOOSCH MUSEUM: openingstijden dinsdag t/m zaterdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; zondag van 10.00-16.00 uur; maandag gesloten.

CHRISTOFFEL PARK: dagelijks geopend van 08.00-15.00; zondag reeds vanaf 06.00 uur. Voor rondleiding en andere activiteiten tel.: 640363.

KAS DIARTE KORSOU (Local Art Gallery), Schrijnwerkerstraat 14, zijweg Breedestraat, Otrobanda, tel.: 624516; open van maandag t/m zaterdag van 09.00-18.00 uur.

CURAÇAO ONDERWATERPARK: duiktips voor lokale duikers in het weekende. Voor informatie tel.: 624242/624705.

CURAÇAO SEAQUARIUM (Bapor Kibrá): openingstijden maandag t/m zondag van 10.00-22.00 uur.

SOKUDI: elke vrijdag mogelijkheid om informatie te verkrijgen en bloedsuikergehalte te bepalen - nieuw gebouw Kraamkliniek Rio Canario.

STICHTING KINDERBESCHERMING CURAÇAO: iedere dinsdag- en donderdagochtend van 09.00-11.00 uur spreukur, Scharfoeweg 54, tel.: 616515.

SENTRO PASTORAAL KATOLIKO (Scheveningsstraat z/n) centrum: openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/

WEEKINDEDIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN  
STADS- EN 2DE DISTRICT OOST  
25 juli 1986 vanaf 08.00 uur t/m 27 juli 1986 om 07.00 uur.

Dokter Rauchbaer, Spreekkamer: Landhuis Rust en Vrede, Sta. Rosaweg 34, tel.: 76199; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 76199 b.g.g. 625822/625614.  
27 juli 1986 vanaf 07.00 uur t/m 28 juli 1986 om 07.00 uur.  
Dokter Wiedijk, Sentro Mediko Montaña Abao, tel.: 673355; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 81261 b.g.g. 625822/625614.  
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy, mevr. Nassy-Tsang, Lutchman, Tsang, Rauchbaer, Braakman, Doran en mevr. Guerrero-Bakmeyer)

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST  
25 juli 1986 vanaf 17.00 uur t/m 28 juli 1986 om 07.00 uur.  
Dokter Croes, Spreekkamer: Seru Fortuna, tel.: 84122; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 675992 b.g.g. 625822/625614.  
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Roose, mevr. Braakman-Bonder, Willeman, mevr. Gollo, mevr. Solana-Tijn, mevr. Croes, Heerenveen, Nijlac, King, mevr. Rosales-Concession en mevr. Pablo)

DERDE DISTRICT BANDA ABAO  
25 juli 1986 vanaf 17.00 uur t/m 28 juli 1986 om 07.00 uur.  
Dokter Schellens, Spreekkamer: Barber, tel.: 641658/641605; spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 641784 b.g.g. 625822/645614.  
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Tweed, Vonhögen, Schellens, Botero Duque en Spong).

NACHTDIENSTARTSEN: Patiënten vande artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallende telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afsluiten. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

WITGELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht hebben zuster Wever, tel.: 87181, pagoboo 027-360 en zuster Hailand, tel.: 87944 pagoboo 027-360.

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUGELINGSBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famie): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

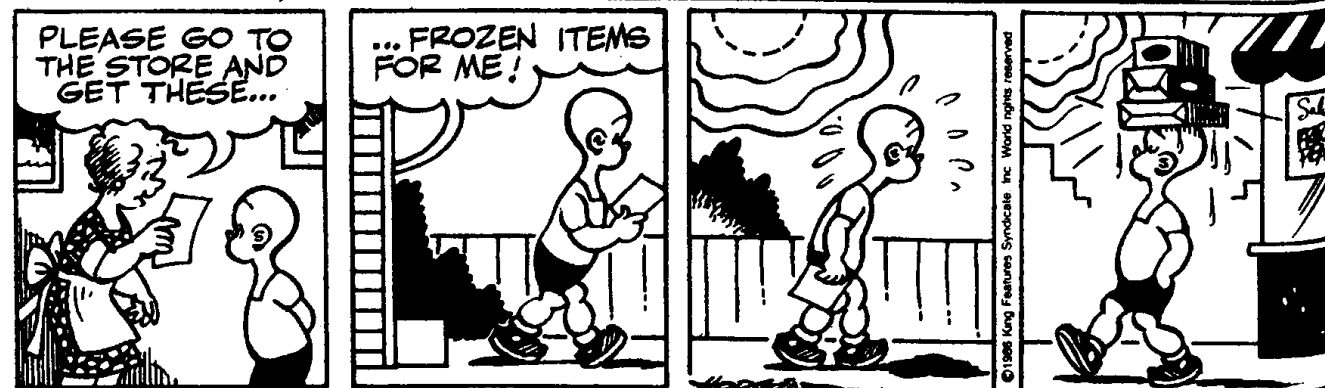
BOTICA'S (nachtsdienst)  
Otrobanda: goedge Hoop, tel.: 82857.  
Punda: Cerrito, tel.: 76155.

VERLOF BEGRAFENIS  
26 juli: H. S. Andrade, Vesuviusstraat 19.  
27 juli: P. A. Scherptong, Winston Churchillweg 157E.

DIVERSEN  
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING  
Brevengat: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Dje Kundalini.  
Iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te Openbare Basisschool Brevengat.

## HENRY

By Dick Hodgins



## BONER'S ARK

By Addison & Frank Johnson



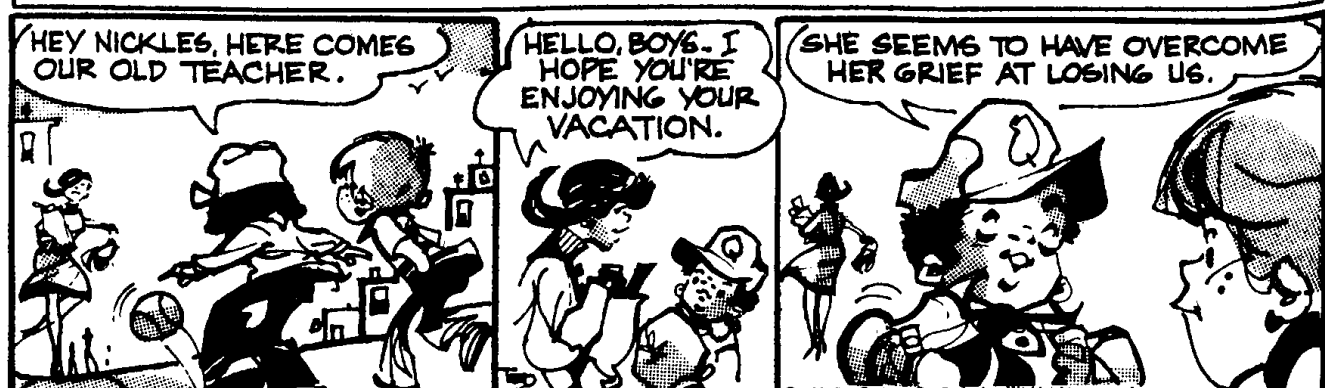
## BEETLE BAILEY

By Mort Walker



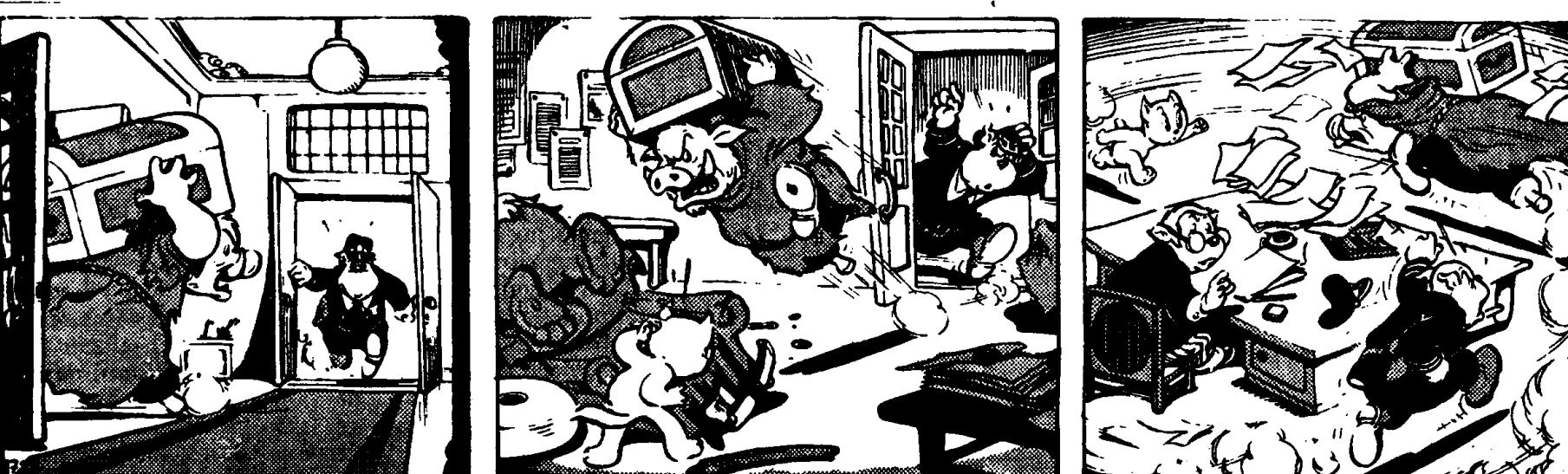
## QUINCY

By Ted Shearer



## Tom Poes en de Gebroeders Weromstuit

door Marten Toonder



1722 — Commissaris Bulle Bas had tot dan toe geduldig in het grensplaatsje zitten wachten op bericht uit de Zwarte Bergen. En toen hij vanuit een belendend caféetje de auto het pand had zien binnenrijden, begaf hij zich onmiddellijk naar de plek des onheils. Maar toen hij het overheidskantoor wilde binnentreden, werd hij bijna onder de voet geholpen door Ever Weromstuit, die met de schatplicht op de rug naar buiten wilde. De schurk gaf een grom van schrik, nu achtervolgd door de politiechef, die de toestand meester trachtte te worden. "Sta!"

riep hij streng. "In naam der wet!"  
De ambtenaar Dorknoper tikte verstoord met zijn potlood. "Rustig toch!" vermaande hij. "Dat gedraaf dient tot niets. Eén voor één, alstublieft!"  
Daar trok echter niemand zich iets van aan. Ever nam op scherpe wijze de bocht achter de beambtenstoel langs, op de voet gevolgd door de vastberaden Bulle Bas.  
Tom Poes was intussen genoeg bijgekomen om zich er mee te bemoeien. Hij rende de bandiet tegemoet.



## Plannen van Land en Eiland haaks op elkaar

# CBV verzet zich tegen beleid van overheden inzake gezondheidszorg

## Vraagt in motie om boycot Zuid Afrika

# KvV steunt anti-apartheidsacties

**WILLEMSTAD** — In het SSK-gebouw hield gisteravond de Kamer van Vakhbonden (en niet de KVK), zoals abusievelijk in de kop van de gisteren geplaatste aankondiging werd vermeld) een forum-avond over de apartheid in Zuid-Afrika. Gastspreeker op deze avond was Conrad Goddard, die twee jaar in een Zuid-afrikaanse gevangenis doorbracht. Goddard, die vanuit zijn land naar Nederland vluchtte, bevond zich op Curaçao voor een sport ontmoeting met de Nederlandse zwabvoetbal-club Pelota. Op de foto Goddard (links) en voorzitter van de Kamer van Vakhbonden Errol Cova.

Begin deze maand bracht de Nederlandse actiegroep "Spijt Apartheid" gegevens in de openbaarheid die erop wijzen dat Zuidafrikaanse bedrijven gebruik maken van belastingregerelingen in Nederland en de Antillen en zo grote fiscale voordelen opstrijken. "Spijt Apartheid" noemde als concreet voorbeeld de Zuidafrikaanse multinational Anglo American Corporation, die jaarlijkse circa 30 miljoen Antilliaanse gulden via Nederland en de Antillen naar Zuid-Afrika zou terugsluizen. De Kamerleden Vermeend en Wallage van de PvdA hebben in verband hiermee Kamervragen gesteld aan de Nederlandse regering en geopperd of het niet tijd is om het belastingverdrag met Zuid-Afrika te "heroverwegen".

Volgens de PNP is na het Dok en de ALM nu het ziekenhuis aan de beurt. Terwijl de werkeloosheid op het eiland ondraaglijk wordt gaat men nu maatregelen treffen die ook bij het ziekenhuis tot massale ontslagen zal leiden, aldus de oppositiepartij. Hierbij gaat de regering volgens de PNP te werk of niemand anders iets te zeggen heeft. Men had minstens overleg kunnen voeren met de ziekenhuisdirectie en de vakbond alvorens over te gaan tot het sturen van een "wrede" brief waarin staat dat de tarieven drastisch verlaagd moeten worden, zo vindt de groene partij. Voor de zoveelste

## Korps dreigt kind van de rekening te worden

# ABVO wil in commissie voor onderzoek fraude bij douane

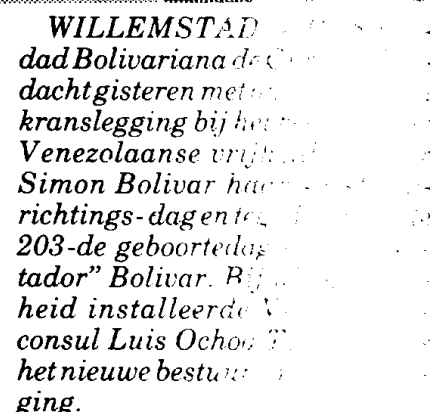
"Wanneer de ouders vechten zijn het de kinderen die lijden." Zo begon ABVO bestuurslid Wim van Lamoen, werkzaam als douane-amtenaar, gisteren als radiopraatje van de vakbond. Hij zei dat de ruzies tussen Tjong-A Loi enerzijds, en de directeur der belastingen Navaro Steenbaar en minister Navarro anderzijds het douanekorps schade toebrengen. Dit gaat al enige tijd gepaard met zeer negatieve publiciteit, met het doel om problemen te scheppen. De ABVO hoopt dat de laatste uitlatingen van de douane- chef het einde zijn van een tragische en zelfs dramatische ontwikkeling die zich heeft afgespeeld sinds hij aan de leiding kwam en turbulentie binnen het korps veroorzaakte. De vakbond benadrukt alle vormen van corruptie te willen bestrijden, en heeft gedurende de strijd bij de douane van de rege-

## PNP vraagt om raadsvergadering over toerisme

Als agenda-punt voor die vergadering, voeren de zeven fractie-leden van de oppositie-partij, Liberia-Peters, Huëck, Monte, Hernandez, Schoop, Thomas en Mendes, het BC-beleid in het algemeen en ten aanzien van het toerisme in het bijzonder op. De vergadering over de gezondheidszorg vond gisteren plaats. Die vijf's-morgens rond negen uur aan en werd pas vanmorgen rond drie uur afgesloten.

## Verkeersomleiding in Otrabanda

Daar betekent dat het verkeer bij de Hoogstraat in westelijke richting zal worden omgeleid naar de Belyederestraat. Dit geldt eveneens voor het verkeer komende vanuit de Hoogstraat met bestemming Pater Euwensweg. Het verkeer komende vanuit de richting van de Witte weg en de Naniestraat met bestemming Pater Euwensweg, zal rechtdoor in de richting van de Frederikstraat en de Havenstraat hun verdere bestemming kunnen bereiken. Op bestuurders van voertuigen wordt een beroep gedaan de verkeersmaatregelen stipt op te volgen en de bedoelde route zoveel mogelijk te vermijden.



## Vergadering

**WILLEMSTAD** – De raad van de zondag om 10.00 uur in het KOTRAGOB, de twee uur durende vergadering volgens artikel 10 van de haar statuten. De belangrijke agenda-punten zijn: de beslissing rond de supermarkt, de goedkeuring van het verslag over de jaren 2000-2001, de financiële commissie, de audit commissie en het beleid van de directie.

## Hygienische Dienst pleit voor huis-aan-huis controle

# Preventieve maatregelen moeten dreiging dengue-virus opheffen

Op het moment dat in juni de eerste waarschuwingen over aanwezigheid van deze dit maal

Op Curaçao werd inmiddels, bevestigde de gedeputeerde gisteren, een gering aantal gevallen gemeld van mogelijke be-

Het elimineren, zo kwam gisteren in de raads- vergadering herhaalde malen tot uitdrukking, van de broedplaatsen voor muggen en ander ongedierte, zal een voorname plaats innemen in een door het eilands- bestuur uit te voeren actie- plan. Preventie is momenteel een eerste vereiste, was de conclusie. Het ligt echter niet in de bedoeling om direct met een algemene schoonmaak- campagne te beginnen, maar daarvoor een bepaalde wijk uit te kiezen en tegelijkertijd de gemeenschap ertoe trachten te bewegen zelf ook actie te ondernemen. Aan de hand van de resultaten in de door het eiland- gebied aangepakte wijk, zal vervolgens een algemeen actie- plan worden uitgewerkt.

Uit het door de Hygienische Dienst opgestelde rapport komt grote bezorgdheid tot uitdrukking over het virus dat de zogenoemde Dengue 2-griep veroorzaakt. Recente cijfers geven namelijk aan, aldus het rapport, dat alle personen die besmet zijn geweest met het zwakkere Dengue 1-virus en vervolgens met het momenteel gesignaleerde Dengue-virus in contact komen, Dengue 2 ontwikkelen. Een griep-type, waarschuwt de Hygienische Dienst, die dodelijk kan zijn. In de periode 1977/1978, geeft het rapport als voorbeeld aan, werden in Cuba meer dan een miljoen mensen met Dengue 1 besmet. Toen het virus in 1981 in dat land opnieuw de kop opstak, ontwikkelden niet minder dan 400.000 van de eerdergenoemde 1 miljoen Cubanen het gevreesde Dengue 2-virus. Daarvan moesten 112.000 mensen voor behandeling in het zie-

De afdeling van de Volksgezondheid heeft een voorstander van een reisverbod op eiland, waarbij niet alleen de afkomst van de reiziger van informatie wordt voorzien, maar ook de afkomst over het ontstaan van de ziekte wordt onderzocht en de bestrijding van de ziekte wordt voortgezet daarvan, maar waarvoor de reisverboden op eiland een huis-aan-huis- en huis-tot-huis-afname wordt verricht te weten de afkomst van de ziekelijke staande of patiënten van de ziekte, de afkomst van de broedplaatsen van de ziekte, de afkomst van de ziekte het virus kunnen worden gevonden, de afkomst van de afsmede van anderzogen, de afkomst van de ziekte te sporen. De 40.000 reizigers die er op het eiland zijn geweest, worden gecontroleerd en ten in een periode van twee maanden kunnen worden gecontroleerd, verwacht de Volksgezondheid, die daarvoor een speciaal opgeleide commissie nodig denkt te hebben.

Wilo ook op Curaçao de officiële naam "Aedes" bekend staande mug, die kunnen worden door de volledig geïntegreerde actie worden opgezet van het werk dat de Hygiëne Dienst daarvoor noodzakelijk kunnen verzetten. Het is schillende terreinen, die stortplaats voor huisvuil wordt gebruikt en waarop de afvalgevolge water, waarin de genarven zich kunnen verzamelen, kan verzamelen. Het menteeft de Hygiëne Dienst. De weggevoerd houdeijkte artikel en evenzo een onderkoning van gedierde als ratten, waarvan het rapport aan toegenomen geval derhalve de reuk van die toegepast wordt, moet de ongedierte tegelijkertijd in vijf lokaas worden tegelijk één keer twee plagen te bestrijden, aldus de Hygiëne Dienst.

**WILLEMSTAD** – De politie heeft zaterdagochtend op de Schottegatweg-Oost een aanval van een groepje jongeren gezien. De jongeren zijn op de vlucht geslagen en hebben de straat met vuur  
gelopen nacht in een paar minuten tijd met vuur  
drijven ingebroken. De politie heeft de jongeren  
stand uit een televisie-camera gefilmd. De politie  
flessen drank.

# ban skol bek

met -schoolpakket

10 wiftriten (deulse)

- 1 broekwerto
- 1 curter
- 1 hi-lighter
- 2 pennen
- 1 postlood
- 1 pen
- 1 wif
- 1 kladblok
- 1 meestundeest
- 1 vliet-trak (doorzichtig)
- 2 deusekante
- 1 meulband
- 1 kades kado

NORMALE PRIJS FL.S. 34,55

AANBIEDINGSPRIJS

## f22,<sup>50</sup>

**WEES SNEL. DE VOORRAAD IS BEPERKT.**

Bewaar Uw cash-aankoopbonnen. Met deze aankoopbonnen kunt U weke-lijks meedoen aan een trekking. Waarbij U een waardebonn van f. 100,- kunt winnen, om in één van onze winkels ta besteden. Trekking vindt plaats elke zaterdagavond in Carroussel. Gedurende deze BAN SKOL BEK KAMPAGNE krijgt elke winnaar ook een schoolpakket kado.



**Pinocchio**

**menu**

**Weekend Special**

Geldig van vrijdag t/m zondag

**Porkloin Sweet & Sour**  
met rijst of patat  
en salade

**Prijs p.p. f. 10,—**

*Allé mogelijke snacks verkrijgbaar*  
Tel.: 76929

Ontbijt bij PINOCCHIO van 8.30 a.m. t/m 11.30 a.m.  
Lunch/Dinner van 11.00 a.m. t/m 11.30 p.m.



**HONDERDEN NIEUWE LEESBOEKEN**

**Frisian Flag**

**LEESBOEKEN VOOR GROOT EN KLEIN**

- \* STRIPVERHALEN
- \* KOOKBOEKEN
- \* ROCKS BOOKS
- \* HANDEWERKBOEKEN
- \* KINDERLEESBOEKEN
- \* KINDERSTELTBOKKEN
- EN NOEG VEEL MEER !!**

**BRENG AL JE PUNTEN VAN FRISIAN FLAG MEE, EN KOM MOOIE VAKANTIESOEKEN TOEGANG TOT**

**COMPRA Ltd.**

**ENGELNORTH ST - EAGLE**



## ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Supermercado Pueblo.

NOORD: Lee Take Away, Noord 82.

TANKI LEENDERT: Kalulu, Tanki Leendert 265.

SANTA CRUZ: Rowigini's, Santa Cruz 48.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, Zeppen- veldstraat 27.

Voorts: Giftshop Holiday Inn, Giftshop Dr. Horacio Oduber hospitaal, Giftshop Mancho Beach Hotel.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.  
Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrekening: nr. 248-1 Barclays Bank. Taksentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

Een uitje naar  
**Punto Fijo?**



Natuurlijk met een Prop-Jet  
van **ODUBER AVIATION**  
bel 26975 of 23080

**BIOSCOPIEN**  
BOULEVARD THEATER  
I: 20.15 uur *The Money Pit* (14 jr.); 24.00 uur  
Gestroomlijnde Poesjes (18 jr.)  
II: 21.15 uur *The Money Pit* (14 jr.)  
DRIVE-IN: 20.30 + 24.00 uur *Mamá Solita* (14 jr.).

**BOTICA'S (nachtsdienst)**  
Pabao brug: Oduber, tel.: 21780.  
Pariba brug: San Nicolas, tel.: 45712.

**WACHTREGELING DOKTOREN**  
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter E. Lacle, Seroe Pita 54B, tel.: 23379/28442.  
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter J. Tromp, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833/24300.

**WIT GELE KRUIS:** Oranjestad: tel.: 23188; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).  
(voor brandgevalen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

**DIVERSEN**  
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informatie via verkeersstoren.

**ESSO SERVICE CENTRE** (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten op zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

**VRACHT** uit de Verenigde Staten of Europa?  
MET **MASTERCARGO NV.**  
KRIJGT U EEN KOMPLEETE SERVICE  
**TELEFOON 25923 EN 31577**

**DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL** (tel.: 24300): bezoeken 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

**ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA:** iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61/62.

**NEPTALI HENRIQUEZ PARK** (gedurende de vakantietijd): geopend op maandag t/m zaterdag van 09.00-12.00/15.00-18.30 uur; zondag van 10.00-18.30 uur.

**SAN NICOLAS SPORTCENTRUM (SNCC):** gedurende vakantietijd geopend van 08.00-12.00 uur voor de jeugd van 6-13 jaar.

**SPORT**  
ARUBA DOMINO BOND: 19.30 uur (donderdag) Centro di Barrio Lago Heights vs Ayó-Treppersclub; (heren) Noord Stars vs CS Paradera - RCA-clubgebouw.

**VOLLEYBALL:** 19.30 uur (dames B-I, L, Brazil vs YMCA; 20.30 uur (dames A-I, L) SBS Gabby's vs Smarties NVM; 21.30 uur (heren B-I, L) Brazil Harms Hair vs Amstel Atom Boys - Centro di Barrio Brazil.

**BASEBALL (AA-klassie):** Coca Cola Rangers vs Mariboro - Lago Sportpark.

**ZATERDAG DIVERSEN**  
SPORT  
ZWEMVERENIGING - ARUBA MARLINS - (donderdag): 18.00-19.00 uur training - Palmbeach Hotel.

**TIJD IS GELD**  
spaar beelden  
Vlieg met  
**LEE-AIR**



DE chartermaatschappij van de Nederlandse Antillen.

**TELEFOON:**  
Aruba 26383 - 21365  
Curacao 80722 - 79230  
Bonaire 8880 - 8939

# AA en Eastern dagelijks uit San Juan, Challenger uit Miami Perspectieven gunstig voor toerisme

ORANJESTAD — De verwachtingen zijn dat — na enige slappe maanden — het toerisme op Aruba een drukke tijd wacht. De directeur van de directie Toerisme Aruba, dr. Rory Arends, die deze week met zijn staf en hotels besprekingen voert met vertegenwoordigers van de Amerikaanse toeristenmarkt, vertelde de Amigoe desgevraagd dat bijvoorbeeld American Airlines en Eastern Airlines in november met dagelijkse vluchten van San Juan naar Aruba beginnen, waardoor Aruba weer met vele Amerikaanse steden wordt verbonden. Challenger Air liet tijdens de besprekingen weten dat vorige week de vergunning afkwam dat ingaande september er elke dag een vlucht is van Miami naar Aruba en terug, met een introductie-tarief voor de eerste dertig dagen van 189 dollar voor de retourvlucht. De bezetting van de hotels begint beter te worden. Het Concorde Hotel heeft voor dit weekende een honderd procent bezetting in verband met een bacarat-tournament waaraan spelers uit België, Peru, Panama en Argentinië deelnemen.

Afgelopen maanden zijn in Roseland room van Divi Divi besprekingen begonnen van de Arubaanse toeristen- autoriteiten met vertegenwoordigers van de Amerikaanse toeristenmarkt. Hieronder bevonden zich vertegenwoordigers van Ameri-

can Airlines, Eastern, Challenger Air, charter- maatschappijen, tour- operators en wholesalers alsmede vertegenwoordigers van de Aruba Hotels Marketing and Sales Association (AM-SANA), waarvan Scott Wiggins nu de voorzitter is.

Uitvoerig werd gesproken over de mogelijkheden om het toerisme naar Aruba op te voeren. Uit de besprekingen kwam wel duidelijk naar voren dat Aruba op de Amerikaanse markt een bekende toeristenplaats is geworden en dat alerwege plannen bestaan dit nog meer op te voeren. Uit gesprekken met American Airlines en Eastern kwam naar voren dat deze maatschappijen — AA per 1 november en Eastern per 15 november — dagelijks vanuit San Juan naar Aruba zullen gaan vliegen. Hierdoor wordt voor Aruba een geheel nieuw gebied open gegooid omdat deze verbinding aansluitingen geven op vele grote steden van de Verenigde Staten, zoals Washington, Boston, Hartford enz. In feite directe vluchten omdat de doorverbinding binnen een uur plaatsvindt. De vlucht van de American Airlines via San Juan vertrekt uit Philadelphia. Ook Challenger Air begint nu definitief te vliegen en wel begin september. Na het introductie- ta-

rief van dertig dagen, komt er een zeer attractief tarief, hetgeen ook bij andere maatschappijen het geval zal zijn.

Op de Amigoe-vraag of Aruba ook voor de VS met een speciaal pakket gaat komen zoals in Venezuela, wees dr. Arends erop dat dit niet nodig is, omdat reeds zeventien jaar lang voor de VS het zogenaamde «free spree»-programma geldt. Dit werd zeventien jaar geleden door de KLM geïntroduceerd, toen deze maatschappij nog van New York naar Aruba vloog, het werd door andere maatschappijen overgenomen.

Dr. Arends verwacht dat uit de besprekingen van deze week — die vandaag afgesloten worden — voor Aruba een nog beter seizoen het gevolg zal zijn. In dit verband wees hij er nog op dat gisteravond bij voorbeeld de VASP uit Brazilië een vliegtuig volgeboekt met passagiers naar Aruba bracht. Een ander goed bericht kwam gisteren toen premier mr. Henny Eman een delegatie van de Holiday Inn Aruba onder leiding van de heer Horngrat ontving. Deze konden de premier meedelen, dat na de slappe maanden in het hotel, het ervoor de komende maanden bijzonder goed uit ziet. Het hotel is tot eind van het jaar praktisch volgeboekt. Intussen wordt door

de Aruba Real Estate hard gewerkt aan de uitbreidingsplannen met tweehonderd kamers.

De presentatie van het speciale Venezuela-pakket, waarmee de autoriteiten en hotels op Aruba de nadruk willen leggen dat Aruba toch echt niet zo duur is als men denkt, gebeurt aanstaande dinsdag in de exclusieve club Le Parnas in Caracas. Hierbij zullen vertegenwoordigers van het Toeristenbureau en hotels aanwezig zijn.

ORANJESTAD — Een delegatie van de FALPA heeft aan gouverneur F.B. Tromp de eerste exemplaren aangeboden van briefkaarten die geïllustreerd zijn met handwerken uit het verleden. «Fundacion Arubano pa Lectura Papiá y Adaptá» (FALPA) is de uitgever van gesproken lectuur voor visueel gehandicapten. Voorname briefkaarten worden op de markt gebracht met als doel fondsen te verkrijgen om het FALPA-werk te kunnen voortzetten. De handwerkstukken, die op de briefkaarten te zien zijn, werden vervaardigd door de dames Thielen en zijn ongeveer zestig jaar oud. Bij de foto: de FALPA-delegatie, bestaande uit de dames Livia Ecury, Mayra Maduro en Maria Croes, biedt de eerste exemplaren aan de gouverneur.

## Vonnis uitgesteld in mishandlingszaak

ORANJESTAD — De rechter heeft vanmorgen een uitspraak gedaan in de zaak tegen beklaagde S.T. die terecht staat wegens mishandeling met gebruikmaking van een mes tegen de man B. bij een refresqueria in Oranjestad. Vorige week eiste de officier van Justitie een gevangenisstraf van drie jaar tegen T. De rechter kwam vanmorgen tot een tussenvonnis, inhoudende dat het vonnis wordt aangehouden tot 8 augustus. De rechter wil eerst dat een doktersrapport wordt uitgebracht over het slachtoffer B.



Tico Kuiperi, als ASU-voorzitter opstappend:

## Situatie is deplorabel

ORANJESTAD — De voorzitter van de Aruba Sport Unie (ASU), Tico Kuiperi, maakte tijdens een persconferentie bekend, dat hij eind deze maand zijn ontslag als zodanig zal indienen.

Reden hiervoor is dat de situatie van de ASU zo deplorabel is dat sedert het bestuur onder zijn leiding zitting nam alleen maar achterstallige schulden betaald moesten worden. Gezien het feit

dat de ASU bovendien al jaren geen subsidie meer ontvangt van de overheid en de ASU uitgegeven geld voor aankoop van sportmateriaal niet terugkrijgt door middel van subsidie, vindt de ASU-voorzitter dat het onmogelijk is te werken in het belang van de sport. In dit verband werd gewezen op de aankoop van judo-matten ter waarde van achttienduizend florin en ten behoeve van de judosport en dat het moeilijk, zo niet onmogelijk, is dit bedrag via overheids-subsidie terug te krijgen.

Het huidige bestuur heeft van het oude bestuur ook nog een schuld geërfd van f.51.325,- aan het accountants-kantoor Moret en Limperg. Ook werd naar voren gebracht dat het ASU-bestuur zijn schuldenaars niet kan gaan innen omdat het accountants-kantoor heeft laten weten dat indien de schuld van f.51.325,- niet wordt betaald de

ASU de jaarrekeningen ook niet zal ontvangen. Omdat naar de mening van het ASU-bestuur het tarief van het accountants-kantoor te hoog is, werd er vorige maand de diensten van dit accountants-kantoor opgezegd.

In ASU-kringen ziet men nog als enig alternatief, dat het onderhoud van de ASU-sport-faciliteiten in handen wordt gesteld van de overheid en dat de ASU zelf zich bezig gaat houden met de coördinatie van sport-activiteiten.

## Dame voelt zich achtervolgd en bedreigd

ORANJESTAD — Vanuit een woning aan de Dominicanessestraat vroeg de dame G.F. politie-assistentie tegen een onbekende man die haar achtervolgde. G.F. voelde zich bedreigd en was bang dat zij overvallen zou worden door de man. Daarom rende zij een woning binnen. Samen met de politie werd een zoekactie ingezet. Bij het oude hospitaal-gebouw trof men de bekende L.M. aan. De dame herkende L.M. als haar achtervolger. In zijn bezit trof de recherche een hoeveelheid marihuana aan. L.M. werd aangehouden en voor verder onderzoek ingesloten.

## Overvallen

MOSKOU — Een bende die jarenlang in Georgië wjingaarden heeft overvallen en beroofd is opgerold en veroordeeld. Vier bendelieden werden ter dood veroordeeld en tien bendelieden werden tot langdurige gevangenisstraffen veroordeeld. Een van de overvallers was een politiemann. Bij een van de overvallen werd de voorzitter van de collectieve wjingaard doodgeschoten. Een tweede man raakte gewond en overleed later in het ziekenhuis.

## Baseball/softbaltoernooi in Vruminga, Bush, Mixed league

SAN NICOLAS — In het Lome Palm Stadium in de Lago Colony begint zondag het baseball/softball-toernooi tussen de ploegen van Vruminga, Bush en Mixed League.

Dit toernooi wordt georganiseerd door het softball-team Racketeers in samenwerking met Ennia Caribe en Playa Trading Co. Voor de start van de wedstrijden houdt men een kleine ceremonie met het hijsen van de Arubaanse vlag, het zingen van de eerste bal, wat door de directeuren van genoemde bedrijven geschiedt. Een verzoek gaat naar alle deelnemende ploegen aan het toernooi om zondag drie vertegenwoordigers te sturen bij de officiële opening. De muzikale omlijsting is in handen van Stan-

ley Eduarda en ceremoniemeester Roko Kuiperi.

Het programma voor zondag is als volgt: in de Vruminga League: CB Lago Heights - Rockets (10.00 uur); in de Mixed League: Caribe Club - Amstel Vets (12.00 uur); in de Bush League: Dosva - Toyota ST (2.00 uur) en Formosa ST - Signors (4.00 uur).

BARTLESVILLE — Door de sterke daling van de olieprijs staan de resultaten van de oliemaatschappijen onder druk. Phillips Petroleum, in de VS de op de ranglijst, heeft in het 2de kwartaal 8 mln dollar winst gemaakt tegen 117 mln dollar winst in dezelfde periode vorig jaar. Standard Oil behaalde een verlies van 681 mln dollar, terwijl vorig jaar in het 2de kwartaal nog 390 dollar winst gemaakt werd.

## Lago meldt 40 mille schade door diefstal en vernieling

SAN NICOLAS — Voor een bedrag van veertigduizend florin werd gestolen en vernield aan bezittingen op het Lago-terrein en wel in de omgeving van de Reefberth-pieren. Een ander werd door Lago's security personeel ontdekt nadat de daders hun slag al hadden geslagen. Een officiële aanklacht van

## Lago-stuurgroep aan tafel met Whiteford en Exxon

ORANJESTAD — De door de regering geïnstalleerde stuurgroep, onder voorzitterschap van mr. Tabere Monzon, zal volgende week aanvangen met de besprekingen met de Whiteford-groep en met Exxon over een mogelijke heropening van de Lago. De besprekingen met de groep van Peter Whiteford over de voorwaarden waaraan men moet voldoen, hebben plaats op 29 en 30 juli. Op 31 juli en 1 augustus zal de stuurgroep met de Exxon besprekingen voeren over overdracht van de raffinaderij aan het land Aruba.

## Ontsmetten

LONDEN — Britse milieudeskundigen zijn begonnen een eilandje voor de Schotse kust te ontsmetten dat sinds de Tweede Wereldoorlog onbewoonbaar is. Het raakte besmet toen een experiment met een chemisch strijdmiddel uit de hand liep.

Het eiland Gruinard werd in 1942 en 1943 gebruikt voor strikt geheime proeven met bommen die bacteriën bevatten welke de infectie-ziekte miltvuur verspreiden. Het experiment liep echter uit de hand en het vee, voornamelijk schapen, stierf op grote schaal. Gruinard, dat sindsdien de naam eiland des doods kreeg, werd een door mens en dier verlaten gebied. Kort geleden ontdekte men dat de bacteriën konden worden uitgeroeit met een mengsel van het chemische gas formaldehyd en zeezwavel. De ontsmetting zal minstens een jaar in beslag nemen.

## Op Puerto Rico

## Perons piloot bij ongeluk omgekomen

SAN JUAN — Bij het verongelukken van een DC-3 van Burincom Best voor luchtvervoer van fruit op Puerto Rico is de zestigjarige Hector Curtois om het leven gekomen. Hij is de persoonlijke piloot geweest van generaal Juan Peron toen deze nog president van Argentinië was. De DC-3 stortte in het San Jose-meer bij de hoofdstad San Juan neer. Curtois had de Argentijnse en Amerikaanse nationaliteit en woonde op Puerto Rico. De co-piloot Hector Pallet Figueroa liep bij de val ernstige verwondingen op. Zijn toestand wordt kritiek genoemd. De oorzaak van het ongeluk is nog niet bekend. Het meer waarin het toestel neerstortte ligt vlakbij het vliegveld.

## Aandacht beloofd voor telecommunicatie-zaak

## MEP klaagt bij De Koning: niet nakomen democratie

ORANJESTAD — Voor de MEP is het een verlichting dat Nederland de Samenwerkings-regeling Antillen-Aruba voorstaat en bereid blijft voor het institueren van een Gemeenbest na de onafhankelijkheid in 1996. Aldus blijkt uit een verklaring van de MEP naar aanleiding van de op woensdag met minister Jan de Koning gevoerde bespreking.

In de MEP-verklaring wordt verder naar voren gebracht dat minister De Koning de toezegging deed de kwestie van de telecommunicatie grondig te zullen laten onderzoeken. Dit nadat van MEP-zijde was gezegd dat indien op dit terrein geen medewerking is Aruba in problemen kan komen en dat juridisch gezien Nederland een verantwoordelijkheid heeft voor de internationale telecommunicatie overeenkomstig het Statuut.

Van de Nederlandse bewindsman vernam de MEP-categorie dat in 1987 Nederland geen cent als extra begrotingshulp aan Aruba zal geven. Deze uitspraak kwam na de MEP-stelling dat indien de olieprijs weer omhoog gaat en de regering er niet in slaagt het geld, dat op straat is te innen omdat het volk geen geld heeft om te betalen, de genadeklap voor het Arubaans volk in 1987 zal komen. Evenals de regering het al eerder op de dag deed, heeft ook de MEP op minister De Koning een beroep gedaan al zijn invloed aan te wenden opdat een «net back deal» tot stand kan komen voor levering van Colombiaanse ruwe olie aan Aruba. De minister liet horen dat graag te zullen doen.

Bij minister De Koning deed de MEP-delegatie nog zijn beklag dat de Arubaanse regering de democratische regels niet aan het nakomen is, zoals bij de be-

BRUSSEL — Sinds oktober 1985 is het aantal in de SU gestationeerde SS-20 raketten niet meer gestegen, zo blijkt uit een mededeling van de voorzitter van de Special Consultative Group, de Amerikaan Holmes. Het aantal bedraagt nog steeds 441, 63 meer dan de 378 die zo'n cruciale rol hebben gespeeld in de Nederlandse besluitvorming over de plaatsing van de VS kruisraketten.



### Schandaal in Ecuador uitgebarsten: Hoge functionarissen komen goedkoop aan luxe auto's

QUITO — Illegal in Ecuador ingevoerde luxe auto's vervoermiddelen blijken in het geheim verkocht te worden en worden nu gebruikt door hoge regeringsautoriteiten. Zo is officieel toegegeven.

Het schandaal kwam pas onlangs aan de oppervlakte toen de gouverneur van de provincie Guayas, Jaime Nebot, ontdekte dat de directeur voor de Vervoerscommissie, Jaime Vernaza, een veiling had gehouden onder zijn vrienden waarop meer dan veertien luxe auto's werden verkocht. Het was de gouverneur die de auto's had ingevoerd, maar de verkoop was in de meest gevallen niet bij de veiling gegaan. De auto's stonden nu op straat en waren al jarenlang daar. De auto's waren al jarenlang in de veiling gegaan, maar de verkoop was niet bij de veiling gegaan. De auto's waren al jarenlang in de veiling gegaan, maar de verkoop was niet bij de veiling gegaan.

### In anti-cocaine slag weer succes gemeld Bolivia paraat voor referendum op referendumdag vakbonden

LA PAZ — Het Boliviaanse leger en het politieapparaat zijn sinds donderdag in staat van paraatheid gekomen met het oog op het referendum dat door de vakbeweging COB vandaag (vrijdag) wordt georganiseerd met als centrale thema het onlangse ingevoerde belastingstelsel en het economische beleid van de regering in zijn algemeenheid. De regering is niet van plan de uitslag van dit referendum te erkennen. Inmiddels is weer melding gemaakt van een succes in de oorlog tegen de drugs. In de laatste twee maanden zijn er al drie kilo's cocaïne in de haven van La Paz gevonden.

### LA PAZ — Het Boliviaanse leger en het politieapparaat zijn sinds donderdag in staat van paraatheid gekomen met het oog op het referendum dat door de vakbeweging COB vandaag (vrijdag) wordt georganiseerd met als centrale thema het onlangse ingevoerde belastingstelsel en het economische beleid van de regering in zijn algemeenheid.

Het grootste vakbond van Bolivia, COB onder leiding van de linkse geleerde Juan Lech, heeft een referendum uitgeschreven. Dit was de vijfde keer dat de vakbond een referendum uitgeschreef. Het referendum zal worden gehouden op zaterdag 27 juli. Het referendum zal worden gehouden op zaterdag 27 juli. Het referendum zal worden gehouden op zaterdag 27 juli.

### Nieuwe verrassende wending in proces rond aanslag op Cuba-vliegtuig Orlando Bosch: na vrijlating meteen weer actief in strijd tegen Castro

CARACAS — Radio Havana heeft kritiek geleverd op de beslissing van de Venezolaanse rechter om Orlando Bosch vrij te spreken van verantwoordelijkheid voor de aanslag op een Cubaans vliegtuig in 1976 waarbij veel doden vielen. Bosch is vast van plan zijn activiteiten tegen het bewind van Fidel Castro op Cuba te hervatten. Ondertussen heeft zich in deze al lang slepende rechtszaak weer een nieuwe ontwikkeling voorgedaan welke het oorspronkelijk oordeel van de Venezolaanse rechter om Bosch vrij te spreken van verantwoordelijkheid voor de aanslag op een Cubaans vliegtuig in 1976 waarbij veel doden vielen. Bosch is vast van plan zijn activiteiten tegen het bewind van Fidel Castro op Cuba te hervatten. Ondertussen heeft zich in deze al lang slepende rechtszaak weer een nieuwe ontwikkeling voorgedaan welke het oorspronkelijk oordeel van de Venezolaanse rechter om Bosch vrij te spreken van verantwoordelijkheid voor de aanslag op een Cubaans vliegtuig in 1976 waarbij veel doden vielen. Bosch is vast van plan zijn activiteiten tegen het bewind van Fidel Castro op Cuba te hervatten.

### ARUBA BANK LTD.

Oranjestad  
Aruba  
Established 1925

Offering  
CERTIFICATES OF DEPOSITS  
IN U.S. DOLLARS

Term	Interest Rate
1 month	8%
3 months	8.5%
6 months	9%
9 months	9.25%
12 months	9.5%
18 months	9.75%
24 months	10%

For additional information, please call  
ARUBA BANK LTD. Tel. 21558

### In Colombia Strateg van M-19 door politie gedood

BOGOTA — M-19-leider Carlos Pardo Leizaola is dood. Hij werd gedood door de Colombiaanse politie op het leven gekomen. Hij was een van de weinige overgebleven leiders van deze guerrillagroep. Hij werd gedood door de Colombiaanse politie op het leven gekomen. Hij was een van de weinige overgebleven leiders van deze guerrillagroep.

### EILANDGEBIED SABA

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Saba roept sollicitanten op voor de functie:

### Huisarts/Hoofd Gezondheidsdienst

FUNCTIE-BENAMING: **Goevernementsarts/Hoofd Gezondheidsdienst**

TAAKSTELLING: **Is verantwoordelijk voor de geneeskundige zorg van het hele eiland met een bevolking van ± 1000 mensen en in het bijzonder voor de p.p.k. patiënten, werkloden en ambtenaren.**

Hoofd van de Gezondheidsdienst op het eiland, heeft daardoor de leiding van het ziekenhuis, en toezicht op de G.M.K.B. en de Sanitaire Dienst. Regelmäßig contact met het Bestuurscollege.

FUNCTIE-EISEN: **Artediploma, Opleiding tot Huisarts, Minimaal 5 jaar ervaring, Goede beheersing van de Engelse taal, Ervaring in leidinggevende posities, Goede contactuele eigenschappen, Organisatorische eigenschappen, Zelfstandig kunnen werken.**

SALARIS: **Conform het bezoldigingsbesluit plus 15.2% Bonwintende toelage plus extra toelage als enige arts.**

AANSTELLING: **Per 1 januari 1987.**

RECHTSPOSITIE: **Arbeidsverhouding naar burgerlijk recht.**

SOLLICITATIES: **Schiettelijk binnen 14 dagen na het verspreiden van deze advertentie, vergezeld van bijbehorende documenten, te zenden aan: Het Bestuurscollege van Saba, The Bottom, Saba, Nederlandse Antillen.**

### Piloten weer aan werk bij staats- bedrijf Argentinië

BUENOS AIRES — Argentinië is sinds vrijdag begonnen met het wettelijk van zijn internationale nationale lijndiensten. Tussen de staatsonderneming en de ruim vijfhonderd staatspiloten is namelijk een voorlopig akkoord bereikt. Gedurende drie weken waren de piloten in staking geweest om zo kracht te maken achter hun salaris eisen. Namens de piloten is nu een 'Social pact' ondertekend van 180 dagen. Het bedrijf op zijn beurt heeft de piloten die waren ontslagen weer in dienst genomen. Er is geen mediatie gemaakt van het bestaan van een salarisverhoging.

### Politie slaat vrouwen demonstratie uiteen

SANTIAGO — De Chileense politie heeft ingegrepen bij een mars van protesterende vrouwen in de hoofdstad. De betogers wilden eisen naar de pauselijke nuntius, om een brief af te geven welke bestemd is voor de paus. Daarbij kregen zij de huidige toestand van terreur zoals die heerst in Chili aan. Men bereikte de nuntius niet. Er werden verschillende dames aangehouden.

De politie gebruikte traangas en waterwerpers om de vrouwen die uit de betere milieus afkomstig waren uiteen te jagen.

### Wij brengen U nieuws op snel en verantwoorde wijze!

Het enige radio-station op  
Aruba met rechtstreekse  
aansluiting op het ANP-  
net.

### ALTIJD HET EERSTE MET HET LAATSTE NIEUWS

Iedere werkdag:  
12.05: Nederlands Nieuws Bulletin

Edición Principal:  
8:55 mañita  
12:20 merdia  
6:15 atardi

Boletín informativo:  
8:30-9:10-11 mañita  
3-4-5 atardi  
kier ora; Boletín Extra

### ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

#### Amuba Palm Beach

HOTEL AND CASINO  
Presents:  
Super Dynamic  
"ALBERTO ROCH"  
Dinner show in the Grand Ballroom at 8:00 p.m. (closed on Wednesday) and in the Grand Ballroom at 11:00 p.m.

Happy Hour from 7:00-9:00 p.m.  
Bachelorette Party  
4:00-7:00 Happy Hour  
2:00-5:00 Sunday life entertainment

GEOPEND: 12:00-3:00 lunch,  
18:00-23:00 dinner.  
HAPPY HOUR: 6:00-7:00.  
We hebben ook:  
JOGGERSBUFFET.

Telefoon: 22977 of 27833.  
Gezellig lunchje of dinner??  
U slaapt zeker in restaurant

#### CATERING

Voor welke gelegenheid ook.  
Zeker wanneer U iets  
goeds en bijzonders  
zoekt.  
Bel ons 24544

#### PAPIAMENTO

Restaurant

Americana Aruba  
Hotel & Casino  
Presents:  
ZARA'S  
directly from Las Vegas  
Two Shows nightly  
(except Mondays)  
Stellaris Supper Club  
Dinner show: 8:00 p.m.  
Le Club Lounge  
Showtime: Midnight 12:00  
Happy Hour daily  
6:30 p.m. - 7:30 p.m.

### Boulevard Theatre

TODAY II  
at 8:15 & 9:15 pm

Walter & Anna are trying to build a life together...  
they just have to finish building a home together first!

**MONEY PIT**  
It's enough to bring the house down.  
comedy 14 yrs

### Boulevard

TODAY I  
at 12:00 pm

**GESTROOM  
LINDE  
POESIES**  
18 yrs

Drive-In  
TODAY  
at 8:30 & 12:00 pm

SUNDAY  
at 9:00 pm

drama 14 yrs



# LEMOND MORELE WINNAAR TIJDRIJT NA EEN VALPARTIJ

Tour de France 1986 is zo goed als beslist

## Bernard Hinault na gewonnen tijdrit: "Greg Lemond wint de Tour de France"

SAINT-ETIENNE — Vier stapjes verwijderd van de overwinning in de Tour en daarmee van levenslange welstand, heeft Greg Lemond zich niet langer laten ringeloren door Bernard Hinault.

De Amerikaan verloor weliswaar de tijdrit over 58 kilometer rond Saint-Etienne, 25 seconden was echter een te minimale marge de gele trui van drager te laten verwisselen. Hinault liet na zijn derde etappezege de hoop op zijn zesde Tour-zege definitief varen: "Lemond wint de Tour!"

Bernard Hinault was nog een keertje groots in een tijdrit. De Breton verpulverde eenvoudig de lang als winnende tijdgeboekte 1.17,37 van de Spanjaard Julian Gorospe. Hinault bleef er twee minuten en een seconde onder.

Greg Lemond kon op het beslissende moment in de Tour nauwelijks de mindere worden genoemd. Hij mocht zich zelfs de morele winnaar wanen, want onderweg werd hij afgeremd door een val en een fietsverwisseling. Zelfs Hinault moest toegeven, dat Lemond zonder die tegenslagen wellicht winnaar van de tijdrit was geworden.

De valpartij deed zich voor in het plaatsje Saint-Chamond na 37 kilometer. Precies in dezelfde bocht als een half uur eerder Steven Rooks, gleed Lemond onderuit. De Amerikaan kwam met de schrik vrij. De averij aan zijn aerodynamische rijwiel was zo groot dat hij twee kilometer verder zijn, gewone, reservefiets, met alleen een schijfwiel achterin, moest gebruiken. Desondanks gaf de gele-truidrager slechts 25 seconden toe op Hinault, die op de eindstreep de drie minuten voor hem gestarte Urs Zimmermann inliep.

Greg Lemond was na afloop van de tijdrit in Saint-Etienne zo ontdaan over de gebeurtenissen en de vrijwel definitief gewonnen triomf, dat hij niet tot praten in

gen de helling op, maar kon voor de eindstreep op de drukbevolkte Cours Fauriel in Saint-Etienne het lichte verlies niet meer wegwerken.

Vandaag is in het Franse Centraal Massief de laatste berg-etappe. De eindstreep is getrokken op de Puy de Dôme. De slotklim is slechts zeven kilometer lang. Na de inspanningen in de tijdrit zijn grote verschillen tussen de beteren in het klassement niet te verwachten.

In het slotweekende worden alleen nog twee relatief vlakke etappes richting Parijs verreden. Hinault verklaarde zich bereid die ter beschikking te stellen van de mindere goden, voor zover ze daar puf in hebben. "De Tour is afgelopen voor mij. Ik heb niet gewonnen, maar ik was de smaakmaker. Dat stelt me zeer tevreden."

**Het algemeen klassement**

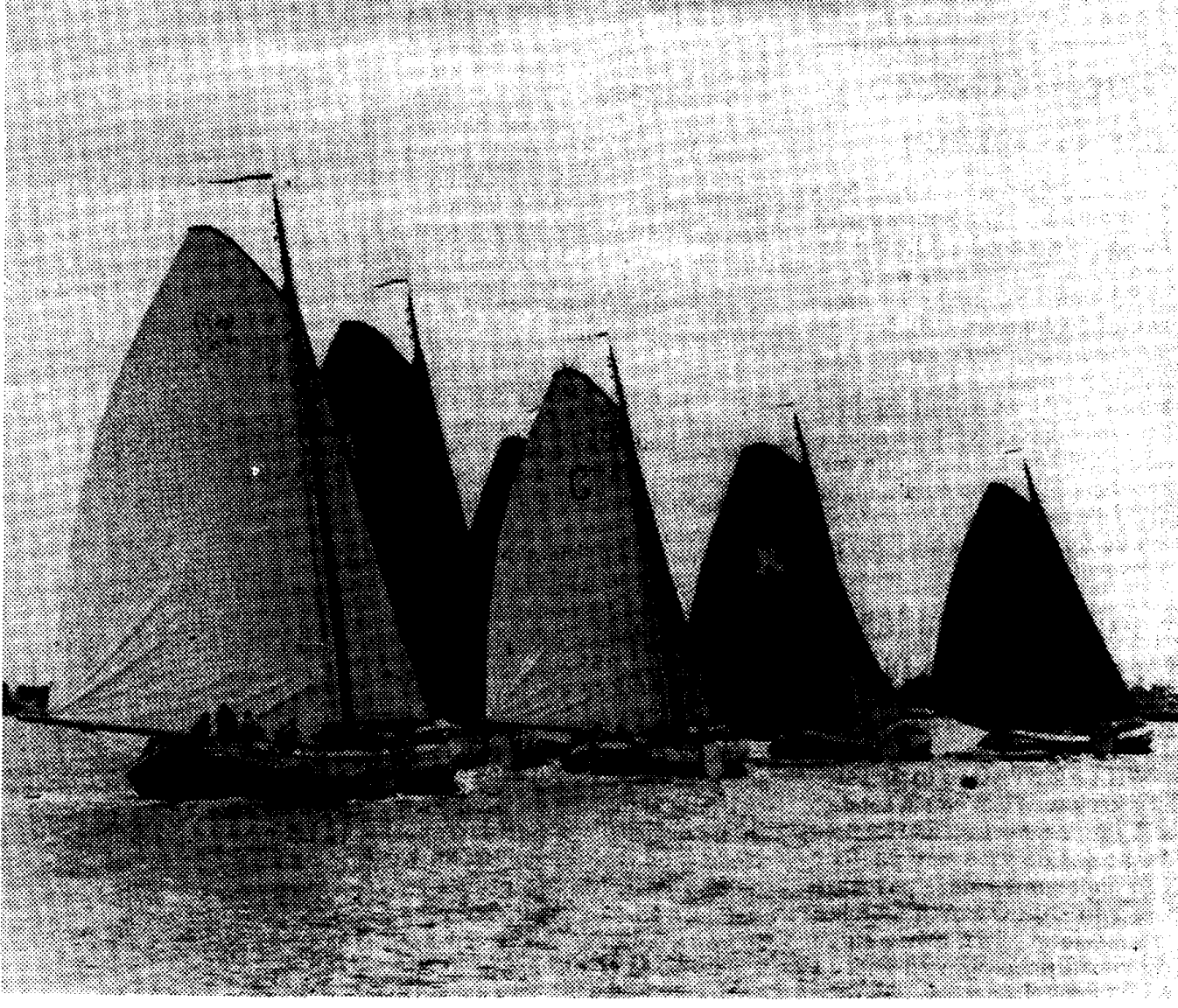
1. Lemond	92.51,49
2. Hinault	op 2,18
3. Zimmermann	op 10,15
4. Hampsten	op 19,33
5. Criquelion	op 24,53
6. Pensec	op 25,31
7. Ruttimann	op 28,17
8. Pino	op 32,32
9. Rooks	op 33,32
10. Madiot	op 34,05
11. Cabrera	op 34,36
12. Bernard	op 35,55
13. Pascal Simon	op 36,52
14. Chozas	op 37,56
15. Millar	op 40,32
22. Jimenez	op 53,23
24. Herrera	op 55,50
25. Zoetemelk	op 57,02
26. Winnen	op 58,32
31. Stevenhaagen	op 1.09,09
41. Anderson	op 1.19,06
57. Van der Velde	op 1.38,08

62. Veldschoten	op 1.39,56
65. Poels	op 1.40,43
71. Emonds	op 1,47
81. Knetemann	op 1.54,27
82. Peeters	1.54,37
83. Ducrot	zelfde tijd
92. Van Lancker	op 1.59,49
94. Van Wijk	op 2.00,12
98. Solleveld	op 2.02,58
107. Roosen	op 2.08,10

<b>Puntenklassement</b>	
1. Vanderaerden	231
2. Lemond	199
3. Lieckens	188
4. Hinault	170
5. Criquelion	142
6. Zimmermann	125

<b>Bergklassement</b>	
1. Hinault	272
2. Lemond	261
3. Herrera	242
4. Millar	208
5. Zimmermann	191
6. Cabrera	159

<b>Algemeen ploegenklassement</b>	
1. Kochli	278.26,09
2. Legeay	op 1.48,12
3. Guimard	op 2.03,50
4. Schuiten	2.20,05
5. Post	op 2.28,01
6. Boifava	op 2.29,15
17. Raas	op 3.59,35



LEMMER — Voor de tweede achtereenvolgende dag won de Lemster Jelle Reijenga donderdag het skutsjesilen in zijn woonplaats. Halverwege de wedstrijd nam hij de koppositie over van Siete Meeter uit Bolsward. Er werden deze wedstrijd diverse protesten ingediend en toegewezen door de wedstrijdcommissie. Op de foto een indruk van de platbodenvaartuigen die jaarlijks met elkaar de strijd aanbinden om het kampioenschap. Tot aan vandaag is de stand: 1. Jelle Reijenga, Lemmer; 2. Jeen Zwaga, Eernewoude; 3. Lode-wijk Meeter, Huizum; 4. Meindert de Groot, Stavoren; 5. Tjitte Brouwer, Heerenveen; 6. Anne Tjerkstra, Joure; 7. Joop Mink, Grouw; 8. Jan van Akker, Sneek; 9. Siete Meeter, Bolsward.

Interessant duel in Sentro Deportivo Korsou:

## De play-offs van de Fedeprof vangen vanavond aan met Centro-Jong Holland

WILLEMSTAD — Vanavond start in Sentro Deportivo Korsou de derde ronde van het semi betaald voetbal op ons eiland. Deze play-offs starten met twee interessante duels. Beide nummers 1 en 2 uit de twee divisies ontmoeten elkaar. In de tweede klasse, welke om half zeven aanvangt, bestrijden Canisius Boys en Scherpenheuvel elkaar, terwijl om half negen Centro Dominguito en Jong Holland de eerste wedstrijd van de play-offs spelen.

De Fedeprof, het bestuur van de semi-betaalde voetbalbond, heeft na het laten verspelen van twee competitieronden de laatste twee teams uit de competitie gehaald: Jong Colombia (in zijn jubileumjaar nota bene) en het gedegradeerde Hubentut Korsou zijn uitgespeeld.

In de tweede divisie, waar slechts zeven verenigingen in de

competitie uitkwamen, viel één vereniging buiten de play-offs: Indekor was duidelijk de zwakste ploeg.

In deze eerste play-off ronde ontmoeten de clubs elkaar allemaal eenmaal. De laatste twee in de eindrangschikking vallen

dan weer af. De rangschikking wordt bepaald door het aantal behaalde competitiepunten in deze derde ronde.

De vier overgebleven clubs na deze eerste play-off ronde gaan elkaar weer allemaal eenmaal ontmoeten om uit te maken welke twee clubs, geëindigd als nummer een en twee, het kampioenschap van 1986 zullen betwisten in twee duels.

De eerste ronde van de play-offs eindigt volgens schema op 27 augustus met de strijd tussen Jong Holland en SUBT.

### Studio Sport weer terug!

WILLEMSTAD — De sportliefhebbers kunnen vanaf morgen weer extra hun hart ophalen. Na een tijdelijke afwezigheid van het populaire sportprogramma Studio Sport, waarin onder andere beeldverslagen van het Nederlands betaald voetbal worden getoond, is dit programma met ingang van morgenavond half zeven weer op de televisie te zien.

Oorzaak van de tijdelijke afwezigheid van dit programma was een verhuizing van de NOS in Nederland naar nieuwe onderkomens en daarnaast het in gebruik nemen van een nieuwe machine die de programmabeelden geschikt maken voor ons beeldlijnen-systeem.

Zondag om half drie zendt TeleCuraçao een rechtstreeks verslag uit van de Fifa World All Stars Game. In dit duel, ten bate van de UNICEF, spelen vele bekende spelers uit (Zuid)Amerika tegen een team samengesteld door Cruijff en Beckenbauer uit spelers van de rest van de wereld.

### MALTA AMSTEL SPORTAGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU (zwembad)  
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur;  
dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN  
Damacor Bowling Club (Chuchubiweg)  
open vanaf 17.00 uur.

BRIDGE  
(Bridgeclub Korsou)  
21.00 uur marathonwedstrijd - Scherpenheuvel.

ATLETIEK  
18.00 uur aanvang jeugdkampioenschapen - Suffsantstadion.

VOETBAL  
(Fedeprof)  
play-off  
16.30 uur Canisius Boys vs Scherpenheuvel.  
20.30 uur Centro Dominguito vs Jong Holland - Sentro Deportivo Korsou.

BAASTAD — De Zweed Joakim Nyström is voor eigen publiek bij het met 325.000 gulden gedoteerde tennistoernooi van Baastad al in de eerste ronde uitgeschakeld.

### Major League Baseball

AMERICAN LEAGUE  
Kansas City Royals - Detroit Tigers 1-0; Baltimore Orioles - Chicago White Sox 12-6; Texas Rangers - Cleveland Indians 7-3.

NATIONAL LEAGUE  
Houston Astros - Philadelphia Phillies 9-3; Los Angeles Dodgers - Pittsburgh Pirates 9-2; Cincinnati Reds - Montreal Expos 10-2 (voortzetting duel van 13 juli); Montreal Expos - Cincinnati Reds 6-5.

TENNIS/BAASTAD — Het Nederlands junioren-tennisteam heeft zich zondag in Baastad (Zweden) geplaatst voor de finale van het Jean Borotra-toernooi. De ploeg, bestaande uit Remco Heethuis, Jan Siemering, Jacco Elting en Paul Dogger, versloeg Zweden in de finale van de voorronde met 3-2. De eindronde van het toernooi vindt in Parijs plaats.

NIEUW OP

DE MARKT

Exclusief

35 jaar

Zonnebrillen "AMIGU"

voor U, tegen de zon.

Een super zonnebril die geen witte strepen op Uw gezicht achter laat.

"AMIGU" om U tegen Ultra violette stralen te beschermen

Optica Sylvia

1951

1986

VOOR AL UW BRILLEN

Hanchi Snoo

Tel: 611774

## Kort nieuws uit de Tour de France

0-0 — Gerrit Solleveld heeft donderdag in Saint-Etienne zijn twintigste rode trui afgehaald. Zijn voorsprong in het tussen-sprint klassement is zo groot, dat hij er zeker nog drie krijgt. De inwoners van De Lier (woonplaats van Solleveld in het Westland) hebben al aangekondigd de 'toemaat' uitgebreid te gaan huldigen.

0-0 — Na afloop van de laatste Tour-tijdrit verklaarde Phil Anderson nog steeds op een aanbod van Peter Post over contractverlenging te zitten wachten. Post wilde vorig jaar de Australiër nog voor de Tour twee jaar laten bijtekenen. Anderson deed het voor één jaar.

Dit seizoen kwam hij aan geen enkele overwinning toe, door een slepende gewrichtsziekte. Anderson was juist op tijd in conditie om de Tour te kunnen rijden. Hij kon, behalve zijn tweede plaats in de negentiende etappe, niet veel meer uitrichten dan knechtenwerk voor de groene trui van Eric Vanderaerden en het klassement van Robert Millar. Intussen kreeg Anderson wel aanbiedingen van profploegen uit Italië, Frankrijk en de Verenigde Staten.

In Saint-Etienne zei Anderson nog niets beslist te hebben. "Ik voel me uitstekend tussen de Amerikanen, maar ik wil eerst een gesprek met Post hebben."

Anderson verklaarde ook sterker uit de Tour te komen dan hij er drie weken geleden inging. Hij is op zoek naar een mogelijkheid in de Coors Classic te starten als voorbereiding op het wereldkampioenschap. "Ik geloof niet dat het mogelijk zal zijn in de Panasonic-trui als gastrenner van een andere ploeg te starten. Als het niet lukt, ga ik drie weken op 2000 m hoogte trainen in Colorado."

0-0 — Nederland leek weer een donkere Tour-dag te beleven bij het vlijmscherpe duel tussen Bernard Hinault en Greg Lemond om de gele trui in de tijdrit van Saint-Etienne.

De eerste tijdrit in Nantes was immers een regelrecht drama. Volkomen onverwacht bleek Peter Stevenhaagen donderdag een lichtpunt. De amper 21-jarige Haarlemmer eindigde op de zevende plaats, nog geen drie minuten achter de winnende specialist Bernard Hinault. Stevenhaagen was veruit de beste debutant in de uitlaat. Erkende grootheden als Zimmermann, Criquelion, Bauer, Roche en

Vanderaerden werden achter hem, sommigen ver, geklasseerd.

"Laten ze dat maar eens na-doen", sprak de jonge renner na afloop. Hij wilde niet staan opscheppen, maar hij was terecht trots op zijn prestatie, al durfde hij nooit te dromen dat zijn tijd goed zou zijn voor een plaatsje bij de eerste tien.

"Het ging heel lekker", vertelde hij. "Ik was van plan er een ontspannen ritje van te maken. Ik zag al gauw een renner voor me opdoemen. Dat gaf me moraal een beetje gas bij te geven. Al snel haalde ik nog een renner in. Ik bleef maar lekker fietsen en het ging steeds harder, zeker toen ik in de verte nog een renner zag naderen."

Peter Stevenhaagen heeft de ze maanden in zichzelf een Tour-renner ontdekt. "Gelukkig kom ik op open bescheiden plaats in het algemeen klassement thuis. Ik wil mijn loopbaan rustig opbouwen. Niet eerst alles en daarna alleen nog tegenvallen. Stap voor stap een eindje vooruit, zoals nu, dat is het beste."

0-0 — Zonder tussenkomst van de internationale wedstrijdjury zou Eric Vanderaerden drie dagen voor het einde van de Tour al zeker zijn geweest van de groene trui. De commissarissen trokken echter bij twee gelegenheden 35 punten van het totaal in het puntenklassement af.

Hierdoor werd de Belgische sprinter uit de ploeg van Peter Post tot de laatste dag door zijn landgenoot Jef Lieckens en de Amerikaan Greg Lemond bedreigd. Na de tijdrit van Saint-Etienne zei Vanderaerden on-eerlijk behandeld te zijn. "Ik weet niet waar ik het aan te danken had, ik hoefde maar naar rechts te kijken of ik had al strafpunten. Ik geef toe dat ik meermalen geduwd ben door toeschouwers in de bergen. Soms kon ik dat echt niet tegenhouden. Eén toeschouwer heb ik zelfs een klap in het gezicht moeten geven, omdat ik wist dat er een jurylid naar me keek."

Vanderaerden zei nadrukkelijk niet tegen dergelijke strafmaatregelen te zijn. "Waar ik op tegen ben is dat andere renners niet gestraft werden met puntenaftrek." Verzorger Piet Boot zei gezien te hebben dat Lieckens in de cols honderden meters vooruit ging zonder te trappen. "Hij ging van hand tot hand. Op hem wordt zeker niet gelet, want zijn naam stond niet op het strafbladje."

PUY-DE-DOME — Erich Machler heeft vandaag de 21e etappe van de Ronde van Frankrijk gewonnen. De Zwitser demarreerde vlak voor de finish op de top van de Puy de Dôme, die hij met de Belg Ludo Peeters uit de ploeg van Jan Raas was genaderd. Peeters werd tweede op 34 seconden van de winnaar. Zijn landgenoot Van Calster bezette de derde plaats.

De Amerikaan Greg Lemond blijft in de gele trui. Maria Canins heeft op diezelfde berg haar vijfde etappezege in de Tour de France voor dames behaald. In de twaalfde etappe over 51 kilometer van Isoara naar de top van de Puy de Dôme verdedigde de Italiaanse met groot gemak haar gele trui.

## Steffi Graf geblesseerd uitgevallen: West-Duitsland, Ver. Staten, Tsjechoslowakije en Argentinië in halve finales Federatie-cup

PRAAG — Met veel meer moeite dan verwacht hebben de beste Tsjechoslowaakse tennisters gisteren de halve finales bij de strijd om de Federatie-cup gehaald. Helena Sukova en Hana Mandlikova hadden drie sets nodig om zich van Australië te ontdoen. In de strijd om een plaats in de eindstrijd spelen de Oosteuropese gastvrouwen in Praag tegen Argentinië. Dat was ook na het spelen van de beide enkelspelen al zeker van een plaats bij de laatste vier. Mercedes Paz en Gabriela Sabatini zorgden tegen de zwakke Oostenrijkse dames voor een vroegtijdige beslissing.

Tenminste net zoveel belangstelling als het resultaat van donderdag trok het nieuws over Steffi Graf. De Westduitse kreeg na een training een metalen parasol op haar voet. In eerste instantie liet zich de kwetsuur niet al te ernstig aanzien. Maar toen de pijn in de voet van de nummer vier van de wereld ondraaglijk werd, bleek een bezoek aan het ziekenhuis toch noodzakelijk. Op de röntgenfoto was te zien dat Graf een teen had gebroken. Een verder optreden in Praag was daarmee onmogelijk, waardoor de kansen voor de Westduitse dames om de eindstrijd te halen vrijwel zijn verkeken. Want zonder Graf lijken Claudia Kohde en Bettina Bunge helemaal niet in staat de Amerikaanse ploeg te verslaan. Zonder de vrouwelijke Boris Becker is zelfs een zege op de Bulgaarse zusjes Maleeva een vraagteken.

Met de terugkeer van Martina Navratilova naar haar geboorteland, lijken de zenuwen bij Hana Mandlikova alleen maar te zijn toegenomen. Nadat zij al eerder in het toernooi onverwacht een set had verloren, volgde donderdag tegen Wendy Turnbull een tweede. Ook Helena Sukova lijkt in eigen land niet helemaal vrij van spanningen. Hoewel zij na afloop verklaarde de wedstrijd geen moment uit handen te hebben gegeven, zal menige kijker daar anders over hebben gedacht. Bij 2-4 in de derde set leek Anne Minter zelfs op weg naar een enorme verrassing. Zover liet Sukova het echter niet komen. Zij won vier games op een rij en maakte het dubbelspel onbelangrijk.

Argentinië bereikte voor het eerst in de historie eveneens de laatste vier. Dat resultaat mag voornamelijk op het conto van Gabriela Sabatini worden geschreven. Zij bleek ook tegen Petra Huber opgewassen tegen de druk te moeten winnen. Het weinig aantrekkelijke duel duurde echter wel drie sets. Omdat Mercedes Paz Judith Slozi makkelijk in twee sets versloeg, was ook hier het dubbelspel van generlei waarde.

Ook de Nederlandse afvaardiging in Tsjechoslowakije behaalde nog een overwinning. In de tweede ronde van het troosttoernooi wonnen Hellas ter Riet en Nanette Schutte hun enkelspelen tegen Luxemburg en waren Schutte en Marianne van de Torre ook te sterk in het dubbelspel.





# Grootscheepse zoekacties na overvallen

## Surinaamse leger houdt burgers aan

**PARAMARIBO / DEN HAAG** — Het leger van Suriname is op grote schaal zoekacties begonnen naar de verblijfplaats van de twaalf militairen, die dinsdagochtend werden gegijzeld door onbekenden en sindsdien op een geheime plaats worden vastgehouden. Bij de grensplaats Albina zijn een aantal burgers aangehouden, zo deelde het hoofd van de Surinaamse politie in Paramaribo mee.

Ruben Lew Yen Tai hield de pers voor dat twaalf militairen worden vermist sinds de actie van onbekenden bij de militaire stelling Stolkertsijver, halverwege Paramaribo en de grens met Frans Guyana. Waarnemers nemen aan dat de actie tegen de stelling, waarbij de militairen een flinke hoeveelheid wapens kwijtraakten, het werk is van medestanders van Ronny Brunswijk.

Lew Yen Tai deelde verder mee dat rond Albina controlepunten zijn ingesteld, waar auto's worden aangehouden om op wapens te worden onderzocht en om te voorkomen dat gezochte personen uit het gebied vertrekken. Lew Yen Tai deelde mee dat een groot aantal personen voor verhoor is opgebracht, maar dat het merendeel weer naar huis is gestuurd. Een kleine groep mensen zit nog vast. De politie vermoedt dat die personen meer van de actie afweten en er mogelijk bij betrokken zijn.

Uit de kring van de Raad voor de Bevrijding van Suriname in Nederland verluidt dat het Surinaamse leger bij een grote zoekactie in Moengotapoe een groep inwoners, onder wie vrouwen, kinderen en bejaarden heeft opgepakt. Maar dit bericht kon niet door een onafhankelijke bron bevestigd worden.

Moengotapoe staat wel al geruime tijd in de belangstelling bij de militairen omdat Brunswijk zich daar zou verschuilen. In Suriname circuleren geruchten dat de militairen van plan zijn dit dorp op te blazen, in de hoop dat Brunswijk dan uit zijn schuilplaats tevoorschijn zal komen. Uitvoering van het eventuele plan lijkt nu echter onwaarschijnlijk omdat dan ook het leven van de gegijzelde militairen gevaar loopt.

### Herdenking gouden feest pater Van Dijk in parochiekerk Wishi

**WILLEMSTAD** — In de Tereza-kerk te Wishi wordt zondag met een misviering het feit herdacht dat de vroegere pastoor van onder meer deze parochie Leo van Dijk O.P. zijn gouden priesterfeest viert. Sinds enige tijd verblijft pater Van Dijk in Nijmegen. Omdat hij indertijd ook de leiding heeft gehad van het Genootschap van de nachtelijke aanbidding welke zijn zetel heeft te Wishi wordt zijn gouden feest in Wishi herdacht. Dit gebeurt met de Eucharistieviering van zes uur tot intentie van pater Van Dijk. De eigenlijke feestdag is 25 juli. Het adres van pater Van Dijk is Klooster Albertinum, Heyendaalseweg 121, 6802 Nijmegen, Nederland.

### Wedstrijd korte verhalen

**WILLEMSTAD** — Ter gelegenheid van het 15-jarig bestaan van het literaire radio-programma, Echa Palabra, organiseert de producent Eddie Pieters Heyliger, een literaire wedstrijd in het schrijven van korte verhalen. De deelname voorwaarden zijn: de schrijver/schrijfster moet op de Nederlandse Antillen of Aruba wonen, of moet een Antilliaan of Arubaan zijn die in het buitenland woont. Het verhaal moet in het papiaments zijn. Het verhaal mag niet eerder zijn gepubliceerd, en moet origineel zijn. Het moet getypt zijn met een dubbele interlinie, en mag maximaal 6 en maximaal 16 en halve pagina's lang zijn. Elk verhaal moet een leus hebben, wat zijn enige identificatie mag zijn. Een verhaal met meerdere identificaties wordt uitgesloten van deelname. Naast een verhaal moeten de participanten ook een enveloppe inleveren met daarop de leus van het verhaal en in de enveloppe enige gegevens van de deelnemer, zoals naam, geboortedatum en adres. Voorts moet hij/zij een verklaring bijvoegen, waarin staat dat het verhaal origineel van hem/haar is. Deelnemers mogen hun inzendingen insturen tot 1 september aanstaande naar Echa Palabra, Konkursio Literario, Granaatappelweg 99, Curacao. De schrijvers behouden hun auteursrecht, maar het programma Echa Palabra heeft het recht de bekroonde verhalen eenmaal zoals zij dat het beste achten, te publiceren. Op de dag van het derde lustrum van het programma, 28 september, zal men de winnaars bekend maken. De twee beste verhalen worden bekroond met een prijs van respectievelijk f300,00 en f200,00.

### Ingezonden

## Realiteit

IN VEEL GESPREKKEN hier op Curaçao, wordt in verhitte discussies het corrupte handelen van diverse mensen gekritiseerd. Jammergenoeg hebben zo weinigen de moed om deze kritiek naar buiten te brengen of nog beter om daadwerkelijk op onderzoek uit te gaan wat er van die verhalen waar is.

U, mijnheer Tjon-A-Loi, heeft deze moed wel gehad. Ik ben er van overtuigd dat niet alleen mijn persoon, maar met mij vele anderen, met diep respect achter uw handelen staan.

Weet u omringd en beschermd door 't licht en de liefde van de allerhoogste.

B.P. KRIJGER-SWART

## Ondanks protest toch mis

**CHIHUAHUA** — De kerken in het Mexicaanse aartsbisdom Chihuahua zijn in het afgelopen weekeinde normaal open geweest en de priesters zijn zoals dit gebruikelijk is voorgegaan in de misvieringen. Dit ondanks het feit dat eerder was aangekondigd dat de katholieke kerken uit protest tegen het recente stembusbedrog zouden gesloten blijven. Bij de laatste gehouden verkiezingen in de staat Chihuahua won zoals al meer dan een halve eeuw gewoonte is de regeringspartij PRI. Volgens de oppositie was deze overwinning alleen maar het product van een ongekennde fraude bij het organiseren van de verkiezingen en bij het tellen der stemmen. Onder aanvoering van aartsbisschop mgr Adalberto Almeida werd dit protest ondersteund. De aartsbisschop en zijn priesters zijn van mening dat kiezersbedrog een zware inbreuk betekent op de mensenrechten. Maar onder druk van het Vaticaan heeft men zijn protesttactie — het gesloten houden van de kerken in het voorbije weekeinde — moeten inslikken. Paus Johannes Paulus II heeft daartoe persoonlijk ingegrepen door een brief te sturen aan de aartsbisschop met het verzoek bij zijn priesters aan te dringen te voorkomen dat de gelovigen verstoken zouden blijven van de Eucharistieviering. De zeventigjarige aartsbisschop heeft aan het pauselijk verzoek voldaan maar hij voegde er meteen aan toe dat zijn diocese zijn protesthouding handhaaft. De paus, aldus mgr Almeida, is het daarmee trouwens van harte eens.

## Mis jaren-50 Festival

**WILLEMSTAD** — In het kader van het festival "Den Anan 50", is er maandag aanstaande om 19.00 uur een misdienst in de kathedraal van Pietermaai, ter herdenking van alle overleden artiesten en musici. Hierna is er om 20.30 een cocktailparty in het Curacao Caribbean Hotel en Casino.

## Frankrijk stopt te duur project

## Geen electriciteit meer opgewekt uit zonne-energie

**PARIJS** — Frankrijk heeft besloten voorlopig af te zien van de opwekking van elektriciteit uit zonnewarmte. De directeur van het Franse bureau voor energiebeheersing, Michel Rolant, heeft in Parijs verklaard dat Frankrijks eerste proefcentrale "Themis", in de Pyreneeën, definitief wordt uitgeschakeld. De zonnecentrale werd drie jaar geleden aan het elektriciteitsnet gekoppeld. De reden van het besluit is de prijs van de elektriciteit uit de centrale, 2,50 frank (ongeveer 89 cent) per kilowattuur.

Volgens Rolant is zonne-energie op het ogenblik te duur, zeker gezien de daling van de olieprijsen en de goedkopere elektriciteit uit kerncentrales. Zelfs in ideale gebieden als Californië of Saoedi-Arabië kan er nauwelijks goedkope elektriciteit uit zonnewarmte worden gewonnen, aldus Rolant.

"Themis" heeft ongeveer 250 miljoen frank (87 miljoen gulden) gekost, vier maal zoveel als was begroot. De centrale, met een vermogen van twintig megawatt, heeft wel de technische resultaten opgeleverd waarop was gehoopt.

Het besluit om de centrale te bouwen als onderzoeksproject naar alternatieve methoden van energie-opwekking werd in 1975 genomen na de sterke stijging van de olieprijsen. Het geheel bestaat uit tweehonderd in een halve cirkel opgestelde spiegels die door een computer worden bestuurd. Elke spiegel heeft een oppervlakte van vijftig vierkante meter.

Met de zonnewarmte die wordt opgevangen, wordt water verhit dat in een toren is opgeslagen. Via een buizenstelsel wordt het water met behulp van gesmolten zout naar een stoomgenerator geleid waar de elektriciteit wordt opgewekt.

De eerste problemen doken op bij de spiegels, die nogal gevoelig bleken te zijn. In de winter werden ze voortdurend door harde wind van hun plaats geslagen. Gemiddeld viel er per dag een spiegel uit. Bovendien is het besturings-systeem meer dan eens door de bliksem getroffen en deden er zich problemen voor in het "klassieke" deel van de centrale.

Nu het eerste zonne-energieproject, dat voornamelijk voor onderzoeksdoeleinden werd uitgevoerd, wordt opgegeven is het niet waarschijnlijk dat Frankrijk denkt aan de verdere ontwikkeling van elektriciteit uit zonnewarmte. Overigens werd de begroting van het energie-beheersings-bureau vorig jaar al met vijftien miljoen frank, 5,3 miljoen gulden, verlaagd.

## ZAKENVARIA

**OPTICA SILVIA** viert deze week haar 35-jarig bestaan. Op 21 juli 1951 opende de brillenzaak voor het eerst haar deuren in de toenmalige Kerkstraat, inmiddels Hanchi Snoa. Nu 35 jaar later, heeft het bedrijf zich ontwikkeld tot een jong, hoog gespecialiseerd bedrijf, wier omzet zich in de laatste tien jaar bijna verdubbeld. Na de grote brand in Hanchi Snoa op 16 januari dit jaar, is het bedrijf nu weer volledig gerenoveerd en gemoderniseerd.

In de Ballroom van het Princess Beach Hotel zal op zondag 27 juli door de organisatie van mannequins, Pamoor-Paradise Modelling Organization een zogenaamde "Beauty Breakout" worden gehouden. Die zal bestaan uit een modeshow, een kappers- en een make-up show. Het evenement duurt van zes tot acht in de avond. Toegangs-kaarten kosten tien gulden per persoon en zijn verkrijgbaar bij de lokale boekhandels en Appolonia's Boutique. Aan de show is ook een deurbijzorg verbonden.

## Open house landhuis Brievenvat

**WILLEMSTAD** — Landhuis Brievenvat houdt op zondag 27 juli weer een open house. Het open house gaat om tien uur 's morgens van start en duurt tot drie uur 's middags. Onder het genot van criollo-eten, Indische hapjes zoals sate's, kunnen de bezoekers genieten van Grupo Folkloriko Antiano. Voorts zijn er handarbeid-artikelen te koop, die lokaal vervaardigd zijn.



**SUPERMARKET**  
Zeelandia-Telefoon 615099  
Via de nieuwe Polarizing lens U in een wip bij ons!  
"THE BEST BUTCHER ON THE ISLAND"

### SUPER SPECIALS

Op veler verzoek  
ons eerste  
**VLEESPAKKET**

1 kg - Spare Ribs	6 kg
1 kg - Pork Chops	vlees voor
1 kg - Cabrito	<b>F.29,-</b>
1 kg - Mondongo	
1 kg - Lengua Cabrito	
1 kg - Steak	

Verse Komkommer	1.50 kg.
Promenton (Paprika)	3.75 kg.

### MARKANT

het merk in opkomst  
**SPECIALE VAKANTIE PRIJZEN**

Capucijners	groot blik	0.99
Doperwtten E.F.	groot blik	1.45
Wortelen	groot blik	0.99
Speciebonen	groot blik	0.99
Bruine bonen	groot blik	1.20
Appelmoes	groot blik	1.30
Tuinbonen	grote pot	1.75
Appelmoes	grote pot	1.30
Rode kool	grote pot	1.30
Gesnede bonen	grote pot	1.45
Doperwtten E.F.	grote pot	1.81
Speciebonen	grote pot	1.25
Bruine bonen	grote pot	1.40
Wortelen E.F.	grote pot	1.25
Rode bieten	grote pot	1.25

Melba Toast	per zak	1.20
Beschuit	2 rol	1.75
Ontbijtkoek	per stuk	1.80
Chips	per stuk	1.05
Speculaas	per zak	1.85
Pinda's		1.80

Limonade Sirop..... 1.65

Orange Juice	pak van 1 ltr.	1.40
Appelsap	pak van 1 ltr.	1.30
Kersen Jam		2.60
Aardbeien Jam		2.10
Chocolade Hagel	400 gr.	3.30

En nog veel meer..... te veel om op te noemen.



## BAN TOPA TORO

NA

### ZATERDAG 26 JULI

van 9.00 v.m. tot 5.00 n.m.

### Grote BRADERIE


op de parkeerplaats  
van TORO SUPERMARKET  
te Zeelandia

- \* BARBECUE en PANNEKOEKEN STAND
- \* LIMONADE en BIER STAND
- \* PLANTEN STAND
- \* HANDVAARDIGHEID STAND
- \* GROENTEN STAND
- \* POPCORN en SUGAR SPIN STAND
- \* HUISHOUD. ART. STAND enz. enz.

**BAN TOPA**  
Mis deze evenement niet  
**KOM EN GENIET!!**

"Did you know that KLM also has attractive Royal and Business Class rates to Amsterdam?"

"Yes, and your travel agent has all the details!"



### COMFORT

- Wide comfortable seats with plenty of legroom.
- Usually only two seats to an aisle.

### SERVICE


- Select your favorite seat at the same time you reserve your flight.
- Quick, VIP check in counter.
- 30 kilos baggage allowance.
- Complimentary use of stereo headsets.
- Free champagne, slippers, gifts and refreshments.
- Gourmet meals with choice of main course... porcelain service.
- Personal attention and quick service.

### ROYAL CLASS

Royal Class features even more cabin space legroom plus fully adjustable "SleepAir" seats with foot-rests. Extensive menus including hors d'oeuvres, champagne, wine, etc.; individual service and the use of KLM's VIP room in Schiphol etc.

### TARIFFS

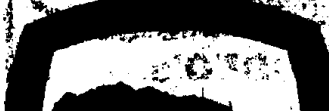
Ask your Travel Agent for KLM's special Royal and Business Class "Cabotage" rates.



**The Reliable Airline: KLM**  
Royal Dutch Airlines



**KOMBINASHON** **AMIGOE**



**Numero:** .....

**Direkshon:** .....

**27 yuli 1986**



# ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS  
tot 10 woorden.

**F. 5,50**  
Elk woord meer  
f. 0,25

**UITSLUITEND  
A CONTANT!**

## TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

WEGENS VERTREK: Toyota Starlet '86 (4 mnd.) f.11.000,-; video-recorder z.g.a.n. f.650,-; radio/cassette-recorder f.250,-; portable tv op batterijen, lighter, 110-220 V, 15x15 beeld, f.300,-. Rooseveltweg 375. Tel.: 81169.

4-PITS GASFORNUIS f.100,-; 1 elek. naaimachine Pfaff (220V) f.100,-; 1 kinder- autostoel f.198,-; f.45,-; 1 wasmach. Panasonic Computermatic (defect), 110v oud, f.25,-; nieuwe boeken (2 prijs) boekhouden praktijkdiploma, Elem. wetkennis. Dividiweg 4.

WEGENS VERTREK: Renault 30TS 1981, hopi bon kondishon, preis f.6.500,-. Klasmulatoweg 18. Tel.: 671694.

PHILIPS STEREOSET f.200,-; Lundia ladenkastje (1.05x1.30x0.50) f.200,-. Za. 26 juli vanaf 10.00 uur: Suffisantweg 33.

1 AIRCO FEDDERS 8.500 BTU f.200,-; 1 airco GE 8.500 BTU f.75,-; 1 Workmate, judopak M 170 ± 14 jaar; bureau- lamp f.35,-. Tel.: 615970.

MOET WEG! Chrysler «Le Baron» '78, i.p.r.st., bl. metallic, full equipped, prijs f.2.900,-. Kijken = Kopen. Tel.: 673459. Jan Sofat 226.

SURFPLANK CPL nieuw incl. voetbanden, f.900,-; Europees 2-zitbank f.400,-; duikset 1 pl 1985 gekurd f.450,-; wandelwagen f.250,-; lampen; gereedschap e.d. Kintjanweg 15. Tel.: 53927.

SCHOOLBOEKEN HAVO 4 + 5 Stuyvesant, reel-to-reel 4-track stereo tapes; pandbrieven Cur. Hypotheekbank; Hammond electronic organ; postzegels + 1e dag- enveloppen Nederland, Ned. Antillen; babywieg; babys- toel; winkel- uitstalrek. Lyra- weg 39. Tel.: 615579.

AMERIKAANSE COCKERSPANEL puppies (blond), twee nesten geboren 13 en 18 juni. Open house ter bezichtiging op zat. 26 juli en 2 augustus na 3 uur: Beatrixplein 2, Emmastad.

PORCH SALE vrijdagavond tot 22.30 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur: wasmachine; leren bankstel; pick-nick- tafel; wandelmeubel, salontafel. V. Bos, Se- tu Pretu 30A (aan de Sta. Catha- rinaweg). Tel.: 675772.

BOEKEN VOOR klas 1 van het Cur. Av. Lyc. Inlichtingen tel.: 675812 na 5 uur.

WEGENS OVERCOMPLEET: Toyota Starlet Station, bj. 1982, vraagprijs f.6.000,-. Tel.: 87391.

SUBARU 1800 GLF '81, power- steering, airco, vr.pr. f.4.600,-. Bellen na 17.00 uur: 79357.

WEGENS VERTREK. Alles moet weg. Adres: Mahokstraat 3 (Janwé).

AUTO MERK Ford del Rey 1982; wandmeubel + bar; vitri- ne-kast; tweepers. bed, grenen + kast; ijskast merk Frigidaire z.g.a.n.; gasfornuis merk Roper, z.g.a.n.; wasautomaat merk GE. Tel.: 611689.

WAYLER SURFPLANK met zeil, giek, mast, i.z.g.s. f.300,-. Alablanweg 71. Tel.: 79254.

WEGENS VERTREK: echt le- ren bankstel + wengé tafels; ei- ken eetkamerzet; bar + kruk- ken; tienerbureau + boekenkas- ten; open legkast; houten bankstel + tafel; 2-deurs koel- kast General Electric, 1½jr. oud; berber; platen; boeken; lampen; planten; pronkstukjes etc. Laatste kans: dinsdag pakken

we in. Koraal Partier 42. Tel.: 674994.

MANOU ZIT/EETKAMERSET; div. stoelen; grenen bed en kast; tv- tafel; wandmeubel; bedbank; wasmachine. Tel.: 613978 na 6 uur. Dividiweg 38.

2 PEUGOTS 504 + duikset. Penstraat 36. Tel.: 54926.

PORCH SALE zondag 27-7 van 10-3 uur: 2 bedden (één X-Large, 2m.20); vrieskist; 2 bureaus; hh- artikelen. Parallelweg 27.

TOYOTA JEEP, wit, soft top '83, f.11.500,-; sunfish met trailer f.800,-; visboot + motor f.400,-. Verder: inboedel + planten. Spotgoedkoop! Kaya Kokolishi 50. Tel.: 78361.

INBOEDEL + Toyota Carina '80. Na 2 uur vrijdag, zaterdag en maandag. Zondag tot 5 uur. Ad- miraalsweg 27B.

RENAULT 5, f.4.100,-; surfplank Mistral Comp. Club f.750,-. Tel.: 54458.

2 TIENERSLAAPKAMER (1 jongen + 1 meisje); eetkamer- set + lampen; wasmachine; matras; 2 fietsen. Aurigaweg 3 zat. + zon. 10-12/3-6 uur.

1 ZITKAMERSET; 1 wandelwa- gen; 1 orgel - Bontempi; 1 slaap- kamerzet. Tel.: 615161 na 17.00 uur.

HONDA ACCORD '82, sunroof + airco, f.9.900,-. Tel.: 78536 na 6 uur.

## TE KOOP GEVRAAGD CURACAO

MET SPOED 2 slaapkamer- woning, omgeving Suffisant / Rio Canario / Groot Kwartier. Wal- beehm, P.O. Box 3073.

STUDIEBOEKEN UNA, 1e jaar bedrijfskunde. Inl. Kintjanweg 15. Tel.: 53927.

## TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

MET SPOED: 2 slaapkamer- won- ing, omgeving Suffisant / Rio Canario / Groot Kwartier. Wal- beehm, P.O. Box 3073.

## PERSONEEL GEVRAAGD CURACAO

GEVRAAGD: DIENSTMEIS- JE, 4x per week van 07.00-12.00 uur 's morgens. Alablanweg 71. Tel.: 79254.

## DIVERSEN CURACAO

MOMENTEEL VOEREN wij een onderzoek uit op Curaçao. Voor de periode 3-22 aug. zoeken wij een oppashuis. Wij zijn be- reikbaar op Kaya Grafito 8. Ook kunt u een bericht achterlaten: tel.: 79745.

## TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

WEGENS VERTREK: kinder- autostoeltje f.50,-; witte schom- melstoel f.100,-; boekenkast f.75,-; nachtkastje f.35,-; 2-pers. grenen bed incl. matras f.600,-; Bauknecht autom. wasmachine, 220V, f.300,-; 2 stoelen à f.65,- p.stuk; gaskookplaat f.75,-; da- mes racefiets incl. kinderzitje f.250,-; transformator 5000 Watt f.200,- en diverse kleine artikelen. Pos Chiquito 82C. Tel.: 41896.

PORCH SALE za. 26 juli v.a. 10 uur o.a. planten; wandmeubel; eetkamerzet; generator 1000W, z.g.a.n.; centrifuge (220V) stof- zuiger (220V); opblaasbare boot incl. pomp; stereotoren (Sony); Toyota Corolla Stat. 1983, AM/ FM, airco, i.p.r.st. Papillon 101A, Sta. Cruz.

TOYOTA LANDCRUISER, bouwjaar 1983, vraagprijs f.9.000,-. Boegoeroei 33.

WEGENS VERTREK: inboedel o.a. stereoet; kleurentv; ijskast; 1 pers. slaapkamerzet; grenen

If you like Giorgio you'll love **PRIMO!**

Spain's Colosseum SET WT 1.000g 25 PARTS IN A BOX

**PENHA**

eethoek etc. Tel.: 41988. Spaans Lagoenweg 77.

INBOEDEL, alles moet weg, Eu- ropees bankstel: 1-2-3 zitban- ken, salontafel, 2 hoektafels (hout), 2 mnd. oud, zeer fraai. Ba- bykamer: babybedje, commode, luijer-emmers, badje etc. Staan- de freezer: 15,2 cu ft, wit, incl. trafo. Videorecorder VHS, tim- mer, Emmerson 1 jr. Video projector big screen for vi- deo of tv hook up. Stereo Hi-Fi to- ren: Pioneer, tuner digital, turntable, double cassette cont. play - equalizer - timer - amplifi- er/mixer: 70 W/channel, mix all sources + input for mics, guitar, extra line in, also echo + panpot, speakers 100 W music power, co- lor black, very nice. Wireless alarm system: sensors, infrared, verder veel mogelijkheden. be- veiligert deuren, ramen ook pa- niek - knop, eenvoudige bedie- ning, garantie. Pannenset - stainless steel, lifetime set, wa- terless cooking, 21 delig, incl. de- mo - video. 20 ft container + rek- ken. Computer Commodore. Ook: glaswerk, serviesgoed, zil- ver, kristal, bestek. Kantoor art. + bureau + stoelen + snuisterij- en, boekenplanken, klapstoelen etc. Bontemantelstraat 14 - Tel.: 23841

Caddilac El Dorado 1985 20.000 km, full equiped 23.000 US\$ Tel.: 23841

RENALTO 5, f.4.100,-; surfplank Mistral Comp. Club f.750,-. Tel.: 54458.

2 TIENERSLAAPKAMER (1 jongen + 1 meisje); eetkamer- set + lampen; wasmachine; matras; 2 fietsen. Aurigaweg 3 zat. + zon. 10-12/3-6 uur.

1 ZITKAMERSET; 1 wandelwa- gen; 1 orgel - Bontempi; 1 slaap- kamerzet. Tel.: 615161 na 17.00 uur.

HONDA ACCORD '82, sunroof + airco, f.9.900,-. Tel.: 78536 na 6 uur.

## TE KOOP GEVRAAGD CURACAO

MET SPOED 2 slaapkamer- woning, omgeving Suffisant / Rio Canario / Groot Kwartier. Wal- beehm, P.O. Box 3073.

STUDIEBOEKEN UNA, 1e jaar bedrijfskunde. Inl. Kintjanweg 15. Tel.: 53927.

## TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

MET SPOED: 2 slaapkamer- won- ing, omgeving Suffisant / Rio Canario / Groot Kwartier. Wal- beehm, P.O. Box 3073.

## PERSONEEL GEVRAAGD CURACAO

GEVRAAGD: DIENSTMEIS- JE, 4x per week van 07.00-12.00 uur 's morgens. Alablanweg 71. Tel.: 79254.

## DIVERSEN CURACAO

MOMENTEEL VOEREN wij een onderzoek uit op Curaçao. Voor de periode 3-22 aug. zoeken wij een oppashuis. Wij zijn be- reikbaar op Kaya Grafito 8. Ook kunt u een bericht achterlaten: tel.: 79745.

## TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

WEGENS VERTREK: kinder- autostoeltje f.50,-; witte schom- melstoel f.100,-; boekenkast f.75,-; nachtkastje f.35,-; 2-pers. grenen bed incl. matras f.600,-; Bauknecht autom. wasmachine, 220V, f.300,-; 2 stoelen à f.65,- p.stuk; gaskookplaat f.75,-; da- mes racefiets incl. kinderzitje f.250,-; transformator 5000 Watt f.200,- en diverse kleine artikelen. Pos Chiquito 82C. Tel.: 41896.

PORCH SALE za. 26 juli v.a. 10 uur o.a. planten; wandmeubel; eetkamerzet; generator 1000W, z.g.a.n.; centrifuge (220V) stof- zuiger (220V); opblaasbare boot incl. pomp; stereotoren (Sony); Toyota Corolla Stat. 1983, AM/ FM, airco, i.p.r.st. Papillon 101A, Sta. Cruz.

TOYOTA LANDCRUISER, bouwjaar 1983, vraagprijs f.9.000,-. Boegoeroei 33.

WEGENS VERTREK: inboedel o.a. stereoet; kleurentv; ijskast; 1 pers. slaapkamerzet; grenen

## PORCH SALE zaterdag 26 - 7 vanaf 10.00 uur

o.a.: elektrische apparaten, ba- byspullen, huish. artikelen, lam- pen, speelgoed + Auto CHE- VROLET CITATION 4-deurs. Gratis af te halen 2 Gesteriliseerde poezen.

Kaya Spenikok 22 Tel.: 80768

## (Hoofd) Opzichter

zoekt **PASSEND WERK** zéér bekend met de orga- nisatie van grote- en kleine transporten. Reacties onder nr. 337 bureau van dit blad, CURAÇAO

## TE KOOP GEVRAAGD: SPORTMATERIAAL voor Bodybuilding en Gewichtheffen

Heeft U gewichten, halters, etc., en konditie- toestellen, gelieve te bellen 70269 tot 20.00 uur.

## De Stichting Administratie Protestants Onderwijs op Curaçao

verzorgt de administratie van de scholen die worden beheerd door de Ver- eniging voor Protestants Christelijk Onderwijs en de Stichting Protestants Nijverheidsonderwijs. Het bestuur van de S.A.P.O. roept sollicitanten op voor de functie van:

## BOEKHOUDER (M/V)

FUNKTIE INFORMATIE:  
— verwerken van de dagelijkse mutaties in de administratie  
— (mede) verzorgen van de salarisadministratie  
— opstellen van subsidie aanvragen en declaraties  
— (mede) opstellen van de jaarrekening(en)

VEREISTEN:  
— minimaal M.B.A., studerende voor S.D.P. I strekt tot aanbeveling  
— goede contactuele eigenschappen  
— leeftijd vanaf 30 jaar

Honorering vindt plaats volgens door de Overheid gehanteerde schalen. Goede toekomstmogelijkheden. Sollicitaties vóór 1 augustus a.s. te richten:

BESTUUR S.A.P.O., Cas Coraweg 23, P.L.T.S., pob 3555, Curaçao. Voor inlichtingen kunt u zich wenden tot de heer H.P. BUIST, tel.: 78178 / 74.

## TE HUUR GEMEUBILEERD HUIS

omgeving Julianadorp per 1 september. 2 Grote slaapkamers met bad, éénslaapkamer tuinhuis met bad en keuken, waskamer, berghok, 2 grote porches, 2 auto carport. Tuin met deepwell en pomp NAf. 1200,-. Water, elektrika en telefoon inbegrepen. Elektra airco's niet inbegrepen. Eventueel te koop. Brieven onder letter C aan het bureau van dit blad - CURAÇAO.

## TE HUUR/TE KOOP

HUIS op ± 100 m. van eigen botenhuis, met schitterend uitzicht op drukst bevaren deel van het

## SPAANSE WATER

3 sl.k., 2 badk., 2 grote porches, carport voor 2 auto's. Huur \$675/mnd. Koopprijs \$62500. Financiering mogelijk. Tel.: 671229 - Brakkeput Ariba 16A

## BACK TO SCHOOL SPECIALS

## BACK TO LA GANGA

Meer dan 25 verschillende typen

SCHOOLAGENDA'S  
\* Schooltassen  
\* Attaché-cases  
\* Lunchkits  
\* Thermosflessen  
\* Calculators  
\* Tikmachines

\* Schoolletui's  
\* Passerdozen  
\* Tekensets  
\* Pen- en potloodsets  
\* Multo ringbanden  
en nog veel meer bij:

**LA GANGA**  
Saliña - tel. 616750  
Punda - tel. 611335

**UITVERKOOP!**  
Alle klok-stretch rokken f. 15,-  
Alle Madonna stretch jurken  
40% KORTING  
en 35% tot 50% KORTING  
in ons Uitverkoophoekje

**SUNNY FASHIONS N.V.**  
Jongbloedweg 3C - tel. 75890  
op de weg naar Brievengat

## Te koop

WEGENS VERTREK  
**LADA 2105  
SEDAN 1983**  
k.m.-stand 45.000  
Goed onderhouden  
**VRAAGPRIJS  
f. 3200,-**  
Telefoon 613019 (privé)  
Telefoon 625620 (kantoor)

## Te huur

**GERIEFLIJK  
WOONHUIS**  
3 slaapkamers, 2 badka-  
mers met 2 toiletten, airco.  
Telefoon, licht, water aan-  
wezig.  
Rustige buurt.

Inlichtingen: tel. 79839

## Te koop

mooi gelegen  
**BOUWKAVEL  
(8050 m²)**  
te SAN SEBASTIAAN  
(Banda Abao)  
Vraagprijs: NAfl. 6,75 m²  
Tel.: 54161

**OPTICA Sylvia**  
voor  
nieuwe  
monturen

**VIER FEEST  
MET ONS!**

Wij nodigen de  
mensen uit, die al  
35 jaar lang onze  
klient zijn uit, om  
ter ere van ons  
35-jarig bestaan,  
een drankje te  
komen drinken

1951 **35 JAAR** 1986

in het  
Princess Beach Hotel  
op 2 augustus 1986  
om 5.30 uur.

**T.S. PACIFIC**  
ZUIKERTUINTJE  
(achter Pet Care)

Uw Zaak voor alle artikelen van  
**OCEAN PACIFIC**  
vanaf vrijdag 25 juli  
GEOPEND

U bent van harte welkom.

Trudy's Shoppes

**TE HUUR**  
Aan het mooiste deel van het

# SPAANSE WATER

direct aan het water (hoge wal, goed zwemwater). 5 sl. slaapkamers; 3 volledige badkamers; centrale airco; volledig ingerichte keuken met dishwasher centrale stofzuiginstallatie; carport voor 2 auto's; grote porch; één sl.k. met badk. heeft eigen ingang (kantoor); grote steiger met half drijvende steiger voor surfplank - sunfish; Hi-Fi installatie, T.V., video aanwezig. Geheel gemeubeld. \$1400 p.m.

Brakkeput Ariba 16A — Tel. 671229

**CLIMA CARS**

AUTO AIRCONDITIONING  
Herst 1A - Tel. 672059 Stn. Rosa

**Wasserette DADA**

Wij kunnen Uw was compleet ver-  
zorgen.  
Volle wasmachine: wassen, dro-  
gen en opvouwen, inclusief zeep,  
verzachter voor f.9,00.  
Voor meer inf.: tel. 615188.  
**Serore Loraweg 35A**

**TE KOOP**

Teak eettafel 91 x 232 (10 personen), 10 stoelen, dres-  
soir, theewagen f.2500,-; Refrigerator Kelvinator "No  
Frost" 19 cu ft met trafo f.950,-; Geyser (nieuw)  
f.75,-; Sunfish f.575,-; duikset f.650,-

Bosweg 20, JULIANADORP, Tel. 86201

# TOMCONV.

BETON-MIX CENTRALE  
FUNDERINGEN, RINGBALKEN, BLOKKEN, BOUWMATERIALEN.  
OOK VOOR VERKOOP VAN BLOKKEN, ZAND EN GRIND  
— Brakkeput Ariba z/n (naast Technische School)  
Tel. 674673 - 672204

**Arawak Clay Products**

decorative &  
architectural  
ceramics

Voor de mensen  
die op Curaçao  
met vakantie zijn:  
Kom eens langs om  
onze mooie

# CURAÇAOSE SOUVENIRS

te bekijken.  
Wij geven ook gratis rondleiding.

T/o Industriepark z/n — Brievengat  
Tel.: 77658

OPENINGSTIJDEN:  
Ma. - vrij. 7.30 tot 5.30 's middags  
Zaterdag van 8 tot 1 uur 's middags

**CARIBBEAN FASTENERS**

Eerste speciaalzaak op Curaçao  
op het gebied van  
bevestigingsmaterialen  
en gereedschappen.

**KLAUWHAMERS LIJMTANGEN**

**LASGRIPTANGEN**

**KOUDBEITELS SNIJPLATEN**  
**CARIBBEAN FASTENERS N.V.**  
INDUSTRIETERREIN (achter Maduro Plaza)  
TELEFOON 76227 - TELEX 3408

Ook op zaterdag GEOPEND van 8.30-12.00 uur.



## BONAIRE

### AGENDA

**POLITIE:** 8000  
**BRANDWEER:** 8222  
**TAXICENTRALE:** 8845  
**HOSPITAAL:** 8900

**LANDFILL** te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

**OPENBARE BIBLIOTHEEK** (openingsdagen voor het publiek) maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur (openingsdagen voor lezers) woensdag van 14.00-19.00 uur.

**POSTSLUITING:** maandag t/m vrijdag aangekondigde stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

**SERVICE CLUBS**  
Kwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.  
Lions: Informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.  
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.  
Rotary: woensdag 12.00 uur - Hotel Bonaire.

**BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING:** 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

**MUZIEKBIBLIOTHEEK:** voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

**POLITIECLUB** (Weg naar Willemstoren): geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

**KERKDIENSTEN**  
Sint Bernarduskerk Kralendijk: dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.  
Coromotokerk Antriol: dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur.  
Ladovuskerk Rincon: dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

**KLACHTENBEZORGING** doorgeven aan mevr. A. Wong-Lol-Sing, Kaya Cacique 4.



**KRALENDIJK** — Schrijver, dichter en ex-postbode eerste klas Nene Provence overhandigt aan wvd manager van de Maduro & Curielsbank op Bonaire de heer Dindal zijn laatste drie werken. De bank steunt het schrijverswerk van de heer Provence in enigermate. Links de heer Provence en rechts de heer Dindal.

**PEKING** — Een wervelstorm, die maandag de Zuidchinese kust trof, heeft de dood van 22 mensen veroorzaakt. 700 Personen zijn gewond geraakt en honderden worden vermist. De schade wordt geraamd op bijna 200 mln Ned. gulden. De tyfoon, gepaard gaande met hevige regenval, veroorzaakte de doorbraak van enkele dammen, waardoor honderden dorpen en 13.000 hectare landbouwgronden werden overstromd. Tweehonderd vissers- boten zijn gezonken.

## Van Nene Provence drie nieuwe bundels verschenen

**KRALENDIJK** — Afgelopen maandag overhandigde Bonaire's eigen poët Nene Provence een drietal gedichtenbundels aan de wvd manager van Maduro & Curielsbank op Bonaire de heer Dindal.

De Maduro & Curielsbank die een zwak heeft voor de prozaïsche en poëtische uitingen van de heer Provence, heeft in het verleden meerdere malen blij gegeven van een gedegen hulp en heeft het ook nu weer financieel mogelijk gemaakt dat Nene Provence zijn bundels het licht kon doen zien. De drie boekjes hebben als titel Banco Maduro ta nos futuro, hetgeen Nene's binding met de bank wat nadrukkelijker vast stelt, Dushi Recuerdo, waarin ook een aanzienlijke plaats is ingeruimd voor Uw nederige verslaggever en tenslotte Mi Consuelo. Het ligt overigens in de bedoeling, dat het eerstgenoemde boekje als geschenk wordt aangeboden bij de aankoop van de twee andere

literaire producten van Nene Provence, die behalve enige bekendheid als schrijver en dichter, vooral bekend is geworden door zijn nimmer aflatende ijver Dr Gregorio Hernandez te laten zalig verklaren.

Overigens heeft Nene Provence, die gepensioneerd postbode eerste klas is, een vruchtbare pen en de laatste jaren zijn er ongeveer tien boekjes van zijn hand verschenen. Daarbij horen onder andere Dushi Recuerdo na Bonaire, dat ook verschenen is als Mooie herinneringen; Venezuela patria Querido, een herdenking aan het geboorteland van zijn moeder; Bienvenido a Bonaire, een Spaanstalige toeristengids en La Virgen de Coromoto, een verhaal over het ontstaan van de kerk en parochie van Antriol. Een echte novela liet Nene Provence verschijnen in 1983: E carta di Amor. Vele van zijn ontboezemingen werden gepubliceerd in La Union een kerkblad, dat op Curaçao wordt uitgegeven.

**KRALENDIJK** — Minister van Ontwikkelingssamenwerking J.E. Abraham ondertekent het officiële contract met het bureau Arthur Little International Inc voor een onderzoek naar het bevorderen van het toerisme en de industriële sector op Bonaire. Aanwezig bij de ondertekening van het Tourism strategy and action plan waren behalve minister Abraham (geheel rechts) de heren drs Theo Tijssen en Lionel Capriles (staande vlnr) en links zittend de heer Arthur D. Little.

## Wolf

**PARIJS** — Een Iraanse boerin heeft in een gevecht dat twee uur duurde een wolf verslagen. De vrouw had haar vuisten als enige wapen. De vrouw was door het dier aangevallen toen zij in de bergen van Tuiserkan in het noordwesten van Iran op het veld aan het werk was, aldus het Iraanse persbureau Irna.



Mede gefinancierd met Maduro-donatie bij 70-jarig bestaan

## Contract ondertekend voor onderzoek voor toerisme door Arthur D. Little

**KRALENDIJK** — Zoals de Amigoe reeds eerder bericht heeft de directie van de Maduro & Curielsbank gemeend om bij het zeventigjarige bestaan van de bank Bonaire te bedenken met een financiële steun om de kosten te dekken voor het onderzoek dat door het bureau Arthur Little zal worden uitgevoerd.

Bonaire had reeds contacten gelegd met het Amerikaanse bureau Arthur D Little International Inc. om tot een strategische opzet te komen van een toeristische promotie. De ex-directeur van de Bopec en bovendien ex-directeur van het departement van Economische Zaken (EZ) drs Theo Tijssen werd reeds benoemd als Bonaireaanse vertegenwoordiger bij de Arthur Little-groep en afgelopen dinsdag 22 juli had dan ook de ondertekening plaats van het project. Doel van het project is om

door studie en onderzoek tot een ontwikkeling te komen van de industriële sector en van het toerisme op Bonaire. Zoals reeds opgemerkt is de uitvoering van het project in handen gegeven van Arthur D Little, die een dergelijk project ook op Curaçao reeds heeft uitgevoerd. Het ligt in de bedoeling dat het Amerikaanse bureau negentig dagen na de officiële ondertekening van dit contract, dus op 22 oktober, de uitkomst van deze studie aan het BC zal aanbieden.

De kosten van dit project zijn begroot op 30.000 Amerikaanse dollar, hetgeen overeenkomt met het afgerond bedrag van 54.300,- Antilliaanse gulden. De dekking van de kosten zal ge-

schied door de regering van de Nederlandse Antillen, samen met de Maduro en Curielsbank die daarmee gelijktijdig de zeventigste verjaardag van de lokale bank wil vieren en derhalve éénderde van de totale kosten voor rekening wenst te nemen. Minister J.E. Abraham sprak zijn voldoening uit over het feit dat deze studie het nodige er toe bijdraagt, dat er een professionele ontwikkeling zal komen van de industriële sector en het toerisme op Bonaire. Bij de ondertekening waren behalve de directie van de M&C bank, ook de vertegenwoordiger van Bonaire in het Arthur Little project Theo Tijssen en Arthur Little zelf aanwezig.

## Geheime werktekeningen

**WASHINGTON** — Een werknemer van de Amerikaanse vliegtuigfabriek Lockheed die indruk wilde maken op zijn vriendin, nam een werktekening mee naar huis. De tekening, die hij in een krant gerold meenam, betrof het uiterst geheime Stealth-vliegtuig waaraan Lockheed werkt in opdracht van de Amerikaanse strijdkrachten. Dit is slechts een van de vele voorbeelden van nalatigheid bij de vliegtuigfabrikant waarvoor, aldus de directeur, geen excuus bestaat.

De ontwikkeling van het Stealth-vliegtuig is zo geheim dat het Pentagon nooit heeft toegegeven dat er aan gewerkt wordt. Dit type vliegtuig — het betekent "steek" — heeft een afwijkende vorm en is van zodanig materiaal vervaardigd dat het onzichtbaar dient te blijven voor vijandelijke radar. Toen eerder deze maand een prototype van het vliegtuig, dat in luchtvaart-jargon wordt aan-

geduid als de F-19, in Californië neerstortte, sloot het Amerikaanse leger onmiddellijk een groot gebied hermetisch af opdat niemand onderdelen ervan zou kunnen vinden.

Lockheed directeur Lawrence Kitchen verklaarde voor een subcommissie van het Huis van Afgevaardigden dat binnen zijn bedrijf "laksheid gepraktiseerd wordt waarvoor geen verontschuldiging bestaat". Hij zegde toe dat de interne administratie van de documenten van de Stealth-zaak er op zeker moment 1.460 niet op de juiste plaats bewaard bleken te zijn.

Wat betreft de werktekening: de vriendin belde de Lockheedfabriek op om te vertellen van de bravoure van haar vriend. Die er zelf voor zorgde dat het document weer op de fabriek terugkwam.

## DANKBETUIGING

Aan allen die hun medeleven hebben betuigd bij het overlijden van onze geliefde man, vader, schoonvader en grootvader:

### BENJAMIN (BENNY) T. HENRIQUEZ

Onze oprechte dank voor uw grote troost in deze moeilijke dagen. Uw hartelijkheid, warmte en medeleven in velerlei vorm hebben ons meer geholpen dan U kunt vermoeden.

Hanriette A. Henriquez  
Ronald M. Henriquez en familie  
Milton H. Henriquez en familie  
Belva D. Rasmussen - Henriquez en familie

Aruba, juli 1986



## GRADISIMENTU

Nos kier a gradisi tur esnan ku a musta atenshon na ora di morto i entierio di nos AMOR,

### EDWIN FELIPE OLEANA (EDDY)

tambe na tur esnan ku a manda flor, krans i telegram

Su mama, esposa, yunan i rumannan

## Investeringsplan voor grensgebied

**CUCUTA** — Colombiaanse een Venezolaanse vertegenwoordigers zijn bijeen geweest ter bestudering van een aantal projecten voor het grensgebied tussen hun beider landen. Deze ruim vijftig projecten maken deel uit van het Forum voor Colombiaans- Venezolaanse investeringen. Aan de conferentie na-

men naast representanten van overheidsinstellingen ook particuliere instellingen deel uit Venezuela en Colombia. Algemeen doel van het project is om import te vervangen door zelf vervaardigde of gekweekte producten.

Daarnaast wil men de export bevorderen naar derde landen.

## » stockmarket « NEWS

NEW YORK STOCK EXCHANGE			
Baxter Labs.	17 7/8 -	3/8	
Borg-Warn.	34 1/4 -	1 1/8	
Burroughs	65 5/8 +	7/8	
Campbell Rl.	15 1/2 +	1/8	
Chrysler	35 3/4 -	7/8	
Coca-Cola	40 1/4 -	1/2	
Constr. Data	42 1/4 +	7/8	
Delta Airl.	40 1/4 +	3/8	
Dietbold	37 1/4	unch	
Digital Br.	87 1/4 +	1/4	
Dupont	75 3/4 -	1 1/4	
East-Kodak	55 1/4 -	3/8	
Firestone	24 5/8 -	1/8	
Gen. El.	73 3/4 -	1 1/4	
Genl. Dyn.	73 1/4 +	3/4	
Genl. Motors	71 1/8 -	2	
Hewlett P.	39 +	1/4	
Hilt-Hotels	63 1/8 -	1/8	
Hutton	33 5/8 -	3/8	
IBM	133 -	1/8	
ITT	53 3/8 -	7/8	
Lone St. Ind.	28 1/8 +	1/4	
McDonalds	66 1/2 +	3/8	
NCR	50 5/8 +	3/8	
PepsiCo	33 +	1 1/8	
Ramada Inns	7 1/2	unch	
Safeway	60 -	3/4	
Seagram	57 1/4 -	1/2	
Teledyne	295 -	3/8	
Texas Instr.	103 1/4 -	1 3/8	
Texttron	54 3/8 +	7/8	
Union Pac.	53 1/2 -	1 1/4	
Unocal	18 1/8 -	3/4	
Varian Ass.	24 +	1/4	
Warner Lamb.	59 1/2 +	1/8	
Williams Cos	20 1/4 -	3/4	

**AMERICAN STOCK EXCHANGE**  
Computer & Technology 106,84 + 0,23  
Precious Metals 56,87 - 0,89  
REUTERS.

NEW YORK 10.15 A.M.			
British.	1,4870	YanYen.	6,325
GermanM.	46,42	CanD.	72,08
Gold	349,00	Silver	5,03

**CLOSING MARKET COMMENT JULY 24, 1986**  
Stockprices finished modestly lower today in moderate trading with the Dow 30 off approximately 6.75 points to 1791,62.  
Weakness in Santa Fe Southern Pacific and Burlington Northern put pressure on the transports today. Bond quotes also slipped. Panhandle Eastern continued lower in active trading today. Harris Corp., Fieldcrest Mills, American Stores, and Unilever also surrendered. ROR Nabisco climbed sharply today. It agreed in principle to sell for cash its Kentucky Fried Chicken Corp. Unit to PepsiCo. PepsiCo also advanced. Y.F. Corp. also gained solidly. The coming negotiations with Blue Bell Holding Co. concerning a possible acquisition of Blue Bell. McKesson was a multi-point gainer as well. A lower bond market, coupled with weakness in the transports today, acted as a market depressant. The utility index continues to act well and remains a bright spot. The market appears to be getting into a short term trading range.  
E.F. HUTTON RESEARCH.



**MADURO & CURIEL'S BANK NV.**  
INVESTMENT DEPARTMENT  
For further information call  
Tel. 612511/612991/612294

## Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP VRIJDAG 25 JULI 1986 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.265	1.285	1.305
PAN STERLING	2.595	2.65	2.71
NED GLD	73.21	73.93	74.73
BOUVAR	—	—	—
ZWI FRANCES	102.80	103.52	104.32
FR FRANCES	24.47	25.57	26.27
DUITSE MARK	82.64	83.36	84.16
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.89	1.19	1.25

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 25 JULI 1986 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	99.09
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	106.51
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	106.50
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	100.51
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	100.15

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 10.21%.

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOCALE BANKWEZEN.



## Sand Dollar Condo-Tel and Beach Club

P.O. Box 175  
Bonaire, Netherlands Antilles

offers you brand new luxurious

## APARTMENTS FOR RENT AND FOR SALE on beautiful BONAIRE

Relax and take in the views from your balcony facing the sea, or enjoy the private beach.

During August and September we have Antillean rate. Call for info and reservations 8738 Bonaire.



# WEEKEND



## CHILEENS GOURMET RESTAURANT

Onze specials zijn:  
**Machos Mariscos al vapor**  
U bent van harte welkom vanaf 6.30 uur.  
**GEOPEND:** Donderdag, vrijdag, zaterdag en zondag.

Indjweg 47  
(Dominguito, laatste zijweg van Schubappelweg)  
Tel.: 614855



## you're welcome at the BELLEVUE

HOTEL-BAR-RESTAURANT  
Baai Macolaweg - Parera  
(Pasan Graham)  
Het restaurant bij uitstek voor een **krioyo** maaltijd zoals: mullu, guimbo, sopi yuana, funchi-tafel, etc. etc.  
**GEOPEND** elke dag van 12-2 en van 7-10.  
Zondag **GESLOTEN**  
Ongel. nr. 54291 of 54294  
Tot ziens in Bellevue op Parera.



Voor bestellingen: Tel.: 88222 - 88333



## DENISE'S VIDEOTHEEK

Mahaai  
Suffisant

## RONDEKLIP VIDEOTHEEK

### New Releases

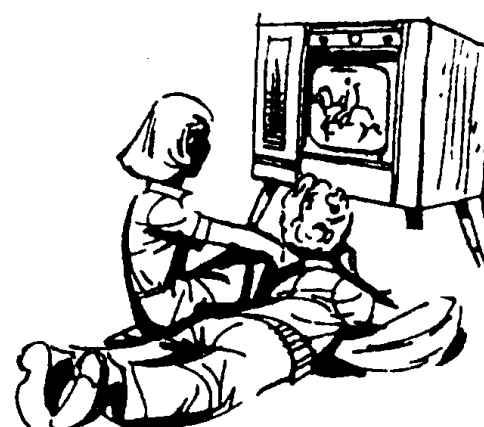
- 1) Shaker Run - action
- 2) Sudden Death - crime
- 3) Jewel of the Night - action
- 4) Ninja Dragon - action
- 5) Silverado - western
- 6) American Fliers - action

## DENISE'S VIDEOTHEEK

Mahaai  
Tel.: 75270

## nú ook MINOLTA COPY CENTER

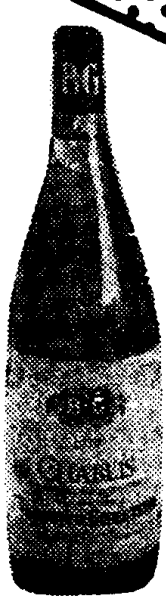
PHOTO-FINISHING  
BINNEN 24 UUR  
\*\*\*\*\*



## maxell.



Fokkerweg



no meal is complete without a good wine



## Fort Nassau

Enjoy the Magnificent Panorama of Curacao from Fort Nassau International Menu. Serving only Prime American Meats.

## Fort Nassau RESTAURANT

Reservations:  
Tel. 613450



Tel.: 70408 79842

## Menu Gastronomique

Gerookte zalm met garnituur \*\*\*  
Kippebouillon met notenballetjes \*\*\*  
Fried Camembert \*\*\*  
Champagne Sorbeth \*\*\*  
Beef Tenderloin met champignons \*\*\*  
Ananasbavarois met aardbeiensaus \*\*\*  
Koffie \*\*\*  
f. 49,50



## Verjaardagsfeestje? naar McDonald's

Wij zorgen voor alles.

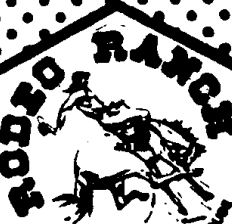
Voor inlichtingen en afspraken



Tel.: 75080/75081



no meal is complete without a good wine



## SALOON-STEAK HOUSE

JES AIN NON BETTER  
Open now also for LUNCH  
from Monday till Friday  
Open 7 days a week  
Saloon 5.00 p.m. till  
Dining 6.30 p.m. till  
Tel. 70501 - 70502 after 4.00 p.m.  
Schout bij nacht van Staverenweg 6.

## TRUPLIAL INN

Groot Davelaar  
Tel.: 78200

Fri.: 6-8 p.m. Happy Hour with Junny Juliet  
9-11 a.m. Dancing with Los Billoneros  
Entrance: FREE  
Sat.: 6-8 p.m. Happy Hour with Junny Juliet  
Sun.: 6-7 p.m. Happy Hour Dansant  
7-12 a.m. Dancing with Los Explosivos and D.J. Mac In Tosh  
Entrance: Ladies f. 5,-  
Gentlemen: f. 10,-  
(proper dress required)

## Le Reel



## TA PRESENTA Tremendo STRIPEASE SHOW

I tambe vidette LIZA CRUZ

## Las Chicas de Fuego

FUNCION DIARIO 11.00'or

## JAVA RESTAURANT

De Rouvilleweg - Tel. 625740

Gespecialiseerd in uitgebreide

## INDONESISCHE RIJSTAFEL

**GEOPEND** dagelijks voor diner van 7-11 voor lunch  
alleen in weekends 's Maandag gesloten  
**ATTENTIE**  
Rest. VANAVOND **GESLOTEN** i.v.m. een privé-vergadering



## RYSTAFEL INDONESIA RESTAURANT

Mercuriusstraat 13-15  
Tel.: 612606 - 612999

Op veler verzoek starten wij weer met een nieuwe opzet van ons beroemde RIJSTAFEL BUFFET

op zondagmiddag van 12 tot 2 uur  
**Soto Ajam**

waarna een keuze uit 16 verschillende gerechten voor een prijs di amigoe van ..... f. 18,75  
kinderen ..... f. 10,00

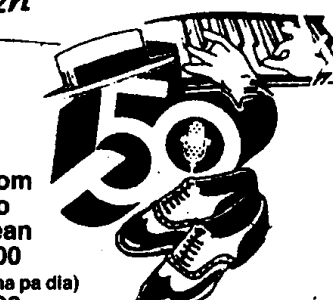
In.....INDONESIA, natuurlijk reserveren vriendelijk aanbevolen.

Johan (Tuan Besar)

29/30/31 di yuli ku  
1i 2 di ougustus '86

## festival den ananan

Ora: 8.30  
Luga: Ball Room  
Curaçao Caribbean  
Entrada: Fls. 20,00  
(pa persona pa dia)  
Pakete: Fls. 90,00  
(Pa ku 5 dia)



Curacao CARIBBEAN HOTEL CASINO  
Tel. 625000

Topkwaliteit is altijd ietsje duurder



Gun U zelf het beste

Distributeur:

Licores Maduro

## Caravelle RESTAURANT

Schottegatweg-Noord 81 Tel.: 76283  
Een rustig en gezellig restaurant met  
\* Internationale gerechten  
\* Krioyo gerechten  
\* Gezellige bar  
\* Ook meeneem-maaltijden  
Open van 11.00 a.m. - 11.00 n.m. non stop  
Wij verwachten U!

## TOOSTERS HUISJE

Juliana van Stolberglaan 7  
Tel.: 73165  
**SPECIALAALZAK VOOR RIJSTAFEL ARTIKELEN**  
heeft o.a.  
santen, gebakken uitjes, div. boembloemen, enz.  
a.s. Zaterdag vanaf 12 uur verkrijgbaar;  
**NASIGORENG SPECIAL** en  
**FOU-YOUN HAI** met Tjap Tjai

## ROSE GARDEN Bar Restaurant

Oude Caracasbaaiweg 56 - Tel.: 614574  
**EEN SFEERVOL RESTAURANT MET CHINESE GERECHTEN**  
en een gezellige bar.  
Open van 11.00 v.m. - 11.00 n.m.  
U bent van harte welkom.

## De Fles

SCHOTTEGATWEG WEST 367  
TELEFOON 84576  
U kunt genieten van Uw favoriete dranken of eten in een gezellige sfeer.  
Restaurant **GEOPEND** van 6.00 n.m. - 4.00 v.m.  
Nu ook **DISCOTHEQUE DE FLES**  
**GEOPEND** van 8.30 n.m. - 4.00 uur v.m.  
's Maandags **GESLOTEN**.

your friendly guide...



## Landhuis Jan Kock

Iedere zondag gezellige sfeer

Vergeet de overheerlijke pannenkoeken in de Funchi-Pot niet.

Ook andere gerechten verkrijgbaar.

Het is echt geen gok, gezelligheid vindt U op.....

Jan Kock

